



ព្រះរាជក្រម

នស/រកម/០៧០៧/១៨

យើង

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សរីរិបូលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានទ្រង់យល់ សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ស្តីការប្រឆាំងនឹងភេរវកម្ម ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី ២៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០៧ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី ៦ នីតិកាលទី ៣ និងដែលព្រឹទ្ធសភាបានយល់ស្របតាម ទម្រង់ និងគតិនៃច្បាប់នេះទាំងស្រុង ដោយគ្មានការកែប្រែអ្វីឡើយ កាលពីថ្ងៃទី ១០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គព្រឹទ្ធសភាលើកទី ៣ នីតិកាលទី ២ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុង ដូចតទៅនេះ :

ច្បាប់

ស្តីពី

ការប្រឆាំងនឹងការរំលោភបំពាន

ជំពូកទី ១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១.- គោលបំណង

១-គោលបំណងនៃច្បាប់នេះ គឺដើម្បីផ្តល់បទប្បញ្ញត្តិដាក់ទោសឧក្រិដ្ឋ ចំពោះការប្រព្រឹត្ត តាមការកំណត់ដោយ :

ក-អនុសញ្ញាប្រឆាំងនឹងភេរវកម្មទាំង ១៣ របស់អង្គការសហប្រជាជាតិ និងពិធីសារទាំងឡាយដែលត្រូវបានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ១ នៃច្បាប់នេះ និង

ខ-សេចក្តីសម្រេចទាំងឡាយ របស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអង្គការសហប្រជាជាតិ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងភេរវកម្ម ដូចជាសេចក្តីសម្រេចលេខ ១២៦៧ លេខ ១៣៧៣ និងលេខ ១៥៤០ និង

គ-អនុសាសន៍ទាំង ៤០ និងអនុសាសន៍ពិសេសទាំង ៩ របស់ក្រុមការងារហិរញ្ញវត្ថុស្តីពីការសម្អាតប្រាក់ ។

២-ក្នុងកម្រិតមួយដែលច្បាប់នេះមិនមានចែង ចំពោះបញ្ហាទាំងឡាយដែលចាំបាច់ សម្រាប់ការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងអំពើភេរវកម្ម ច្បាប់ដទៃទៀត រួមទាំងច្បាប់ស្តីពីការសម្អាតប្រាក់ និងហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មត្រូវយកមកអនុវត្ត ។

៣-លើសពីនេះ ច្បាប់នេះផ្តល់យន្តការតាមការកំណត់របស់អនុសញ្ញា ពិធីសារ សេចក្តីសម្រេច និងអនុសាសន៍ទាំងនេះសម្រាប់ :

ក-កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិក្នុងការប្រឆាំងនឹងភេរវកម្ម ដូចជាបត្យាប័ន និងជំនួយទៅវិញទៅមក និង

ខ-ការឃាត់ទុកទ្រព្យរបស់អង្គការ និងបុគ្គលដែលមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជីរបស់គណៈកម្មាធិការដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង ក្រោមសេចក្តីសម្រេចលេខ ១២៦៧ របស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអង្គការសហប្រជាជាតិ និង

គ-ការដកហូតទ្រព្យខ្វាក់ និងទ្រព្យរបស់ភេរវករ និងអង្គភាពដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ឬដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយភេរវករ ។

មាត្រា ២.- ការបកស្រាយ

ភាពស្រពិចស្រពិលណាមួយ ក្នុងការបកស្រាយច្បាប់នេះ នឹងត្រូវបាន ដោះស្រាយដោយឯកសារយោងនៃអនុសញ្ញា និងពិធីសារ និងសេចក្តីសម្រេច របស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអង្គការសហប្រជាជាតិ ដែលត្រូវបានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ ដូចមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌ ១ នៃមាត្រា ១ ខាងលើនេះ ។

មាត្រា ៣.- និយមន័យ

វាក្យស័ព្ទបច្ចេកទេសក្នុងច្បាប់នេះ មានន័យដូចតទៅ :

១-អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធនឹងមុខងារ មានន័យថា ជាបុគ្គលមួយ រូប ឬស្ថាប័នមួយដែលអនុវត្តដោយស្របច្បាប់ នូវមុខងារនោះនៅក្នុងរដ្ឋ ។

២-បទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់ របស់រដ្ឋបរទេសពាក់ព័ន្ធ នឹងបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិ នៃច្បាប់នេះ មានន័យថា ជាបទល្មើសក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ដែលរួមមានអំពើ ឬការគេចវេះ ដែលអំពើឬការគេចវេះខ្លះ ឬទាំងអស់នោះ ប្រសិនបើប្រព្រឹត្តនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជានឹងជាបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃ ច្បាប់នេះ ។

៣-បុគ្គល មានន័យថាជា រូបវន្តបុគ្គល និងនីតិបុគ្គល ដែលមិនមែនជារដ្ឋ ។

៤-ទ្រព្យ មានន័យថា :

ក-ទ្រព្យសម្បត្តិ និងធនធានសេដ្ឋកិច្ចគ្រប់ប្រភេទទាំងអស់ ទាំងរូបី ឬ អរូបី ចលនវត្ថុ ឬអចលនវត្ថុ ទោះជាបានមកតាមវិធីណាមួយ និង

ខ-ឯកសារនិងឧបករណ៍ច្បាប់ ទោះជាក្នុងរូបភាពណាមួយ រាប់បញ្ចូល ទាំងអេឡិកត្រូនិក ឌីជីថល ដែលផ្តល់ភស្តុតាងកម្មសិទ្ធិចំពោះ ផល ប្រយោជន៍ លើទ្រព្យសម្បត្តិនេះ ដែលរួមមានដូចជាឥណទានធនាគារ មូលប្បទានប័ត្រអ្នកដំណើរ អាណត្តិប្រៃសណីយ៍ ភាគហ៊ុន សញ្ញាប័ណ្ណ មូលប័ត្រ រូបិយាណត្តិ ឬលិខិតឥណទាន ។

៥-នាវា មានន័យថា ជានាវាគ្រប់ប្រភេទ ដែលមិនត្រូវបានភ្ជាប់ជាអចិន្ត្រៃយ៍ ទៅនឹងបាតសមុទ្រ រួមមាន :

- ក-នាវាដែលមានការគាំទ្រប្រកបដោយថាមពល ។
- ខ-នាវាដែលអាចមុជទឹកបាន ឬ
- គ-នាវាដទៃទៀតណាដែលអណ្តែត ។

៦-បរិវេណរដ្ឋ ឬរដ្ឋាភិបាល មានន័យថា បរិវេណអចិន្ត្រៃយ៍ ឬបណ្តោះអាសន្ន ឬក៏យានជំនិះទាំងឡាយណា ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬកាន់កាប់ ហើយដែល សម្រាប់កាតព្វកិច្ចផ្លូវការរបស់ខ្លួនដោយ :

- ក-តំណាងរដ្ឋ ឬ
- ខ-សមាជិករបស់រដ្ឋាភិបាល សភា ឬតុលាការ ឬ
- គ-មន្ត្រីរបស់រដ្ឋាភិបាល ឬអាជ្ញាធរ ឬអង្គការសាធារណៈដទៃទៀត ឬ
- ឃ-និយោជិត ឬមន្ត្រីរបស់អង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលអន្តរជាតិ ។

៧-ទ្រព្យកខ្វក់ មានន័យថាជាទ្រព្យដែល :

- ក-បានត្រូវ ឬកំពុងត្រូវបានប្រើ ឬបម្រុងនឹងត្រូវបានប្រើ ក្នុងការ ប្រព្រឹត្តបទល្មើសមួយតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់ របស់រដ្ឋបរទេស ឬ
- ខ-ជាគោលដៅនៃបទល្មើស ឬ
- គ-ជាផលបានមកពី ឬទទួលដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលតាម រយៈការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ។

មាត្រា ៤.- ការប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើស និងការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ

១-បុគ្គលណាដែលប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះគឺ :

- ក-មានកំហុសចំពោះបទល្មើសនោះ និង
- ខ-ត្រូវទទួលទោសប្បញ្ញត្តិចំពោះបទល្មើសនោះ ។

២-ការប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ អាចផ្ដន្ទាទោសបាន កាលណាលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានបំពេញ :

ក-ចារីបានចាប់ផ្ដើមអនុវត្តបទល្មើស មានន័យថា ចារីបានប្រព្រឹត្ត អំពើ ដែលមានគោលបំណងដោយផ្ទាល់ដើម្បីប្រព្រឹត្តបទល្មើស ។

ខ-ចារីមិនបានបញ្ឈប់អំពើរបស់ខ្លួនទៅវិញដោយស្ម័គ្រចិត្ត តែត្រូវបាន រាំងស្ទះដោយឥទ្ធិពល នៃកាលៈទេសៈក្រៅឆន្ទៈរបស់ខ្លួន ។

៣-អំពើត្រៀមបម្រុង ដើម្បីប្រព្រឹត្តបទល្មើស មិនមែនជាការចាប់ផ្ដើម អនុវត្តបទល្មើសទេ ។

មាត្រា ៥.~ អ្នកផ្ដើមគំនិត និងការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ

១-ត្រូវចាត់ទុកថា ជាអ្នកផ្ដើមគំនិត បុគ្គលណាដែលចាត់ចែង បញ្ជា ឬ ញុះញង់ ឱ្យបុគ្គលដទៃប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។

២-អ្នកផ្ដើមគំនិត ត្រូវទទួលទោសចំពោះបទល្មើស ដែលគេចាត់ចែង បញ្ជា ឬញុះញង់ឱ្យបុគ្គលដទៃប្រព្រឹត្ត ទោះបីជាបទល្មើសនោះ ត្រូវបាន ឬមិនបាន ឬ ប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តក្តី ។

មាត្រា ៦.~ អ្នកសមគំនិត និងការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ

១-ត្រូវចាត់ទុកថា ជាអ្នកសមគំនិត គឺបុគ្គលណាដែលជួយសម្រួលដល់ ការប៉ុនប៉ង ឬការសម្រេចបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ដោយផ្តល់ជំនួយ ឬ ការឧបត្ថម្ភរបស់ខ្លួន ដោយចេតនា ។

២-អ្នកសមគំនិតត្រូវទទួលទោសដូចគ្នានឹងចារីដែរ ។

មាត្រា ៧.~ បទល្មើសដែលប្រព្រឹត្តដោយនីតិបុគ្គល

១-ច្បាប់នេះអនុវត្តចំពោះនីតិបុគ្គល ដូចគ្នានឹងការអនុវត្តចំពោះរូបវន្តបុគ្គល ដែរ ។

២-នីតិបុគ្គលត្រូវទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ ចំពោះបទល្មើសណាមួយ ប្រឆាំងនឹងច្បាប់នេះ រាប់បញ្ចូលទាំងបទល្មើស ដែលអាចដាក់ទណ្ឌកម្មជាប់ ពន្ធនាគារផងដែរ ។

៣-ប្រសិនបើនិយោជិត ភ្នាក់ងារ ឬបុគ្គលិករបស់នីតិបុគ្គល ដែលធ្វើ សកម្មភាពនៅក្នុងក្របខណ្ឌនៃការងាររបស់ខ្លួន ឬដោយមានការអនុញ្ញាតពី នីតិបុគ្គល ចូលរួមក្នុងសកម្មភាព ដែលជាបទល្មើសប្រឆាំងនឹងច្បាប់នេះ ហើយ សកម្មភាពនេះ ត្រូវបានផ្សារភ្ជាប់ ទៅនឹងនីតិបុគ្គលនោះផងដែរ ។

៤-នីតិបុគ្គលប្រព្រឹត្តបទល្មើស ប្រឆាំងនឹងច្បាប់នេះដោយចេតនា ឬដោយ ដឹងខ្លួន ប្រសិនបើខ្លួនបានអនុញ្ញាត ឬយល់ព្រមដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ចំពោះការប្រព្រឹត្តបទល្មើសនោះ ។

៥-ប្រសិនបើនីតិបុគ្គល ត្រូវបានសម្រេចឱ្យជាប់ទោស ចំពោះបទល្មើស ប្រឆាំងនឹងច្បាប់នេះ តុលាការត្រូវកំណត់ពិន័យជាប្រាក់ ជំនួសឱ្យរយៈពេល ជាប់ពន្ធនាគារ ដោយអនុលោមតាមកថាខណ្ឌទី ៦ ខាងក្រោមនេះ ។

៦-ការពិន័យជាប្រាក់សម្រាប់នីតិបុគ្គលគឺ ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល សម្រាប់រយៈពេលជាប់ពន្ធនាគារចំនួន ១២ ខែ ដែលតុលាការនឹងដាក់លើ នីតិបុគ្គលនោះ ប្រសិនបើនីតិបុគ្គលនោះ ជារូបវន្តបុគ្គល ។

៧-បន្ថែមលើការពិន័យជាប្រាក់ តុលាការអាចដាក់ទោសបន្ថែមណាមួយ ដូចខាងក្រោមនេះ :

ក-ការរំលាយ ។

ខ-ការដាក់ឱ្យនៅក្រោមការតាមដានត្រួតពិនិត្យរបស់តុលាការ ឬការ ត្រួតពិនិត្យរបស់ស្ថាប័នដទៃទៀត ។

គ-ការហាមឃាត់លើ :

គ-១-ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មភាគហ៊ុននៅក្នុងនីតិបុគ្គល ឬការ អំពាវនាវរកមូលនិធិតាមគ្រប់រូបភាព ឬ

គ-២-ការចេញឧបករណ៍អាចជួញដូរ បានតាមរយៈធនាគារ ឬ

គ-៣-សកម្មភាពតាមការកំណត់ផ្សេងទៀត ។

ឃ-ការបិទគ្រឹះស្ថានដែលត្រូវបានប្រើ :

ឃ-១-ដើម្បីរៀបចំការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ឬ

ឃ-២-ដើម្បីប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើស ឬ

ឃ-៣-ដើម្បីប្រព្រឹត្តបទល្មើស ។

ង-ការផ្សព្វផ្សាយសេចក្តីសម្រេចផ្តន្ទាទោស របស់តុលាការតាម
មធ្យោបាយណាមួយ ឬទាំងអស់ដូចខាងក្រោម :

ង-១-សារព័ត៌មាន ។

ង-២-ទូរទស្សន៍ ។

ង-៣-វិទ្យុ ។

ង-៤-អាំងទែរណែត ។

ច-ការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌរបស់នីតិបុគ្គល មិនលើកលែង
នូវការទទួលខុសត្រូវខាងព្រហ្មទណ្ឌ របស់រូបវន្តបុគ្គល ក្នុងអំពើដែល
នោះទេ ។

មាត្រា ៨.- យុត្តិកម្ម

១-បុគ្គលណាដែលប្រព្រឹត្តបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ក្នុងស្ថានភាព
ការពារ ជាធម្មនុ្យ ឬដោយការអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ មិនត្រូវចាត់ទុកថា
បានប្រព្រឹត្តបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះឡើយ ។

២-ទោះជាក្នុងកាលៈទេសៈណាក្តី មូលហេតុនយោបាយ ទស្សនៈវិជ្ជា មនោ-
គមវិជ្ជា ពូជសាសន៍ ជាតិពន្ធុ សាសនា ឬមូលហេតុដូចគ្នាដទៃទៀត ពុំអាច
យកមកធ្វើជាយុត្តិកម្មនៃបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះឡើយ ។

មាត្រា ៩.- អាជ្ញាយុកាលនៃបទល្មើស

បទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ មិនអាចផុតរលត់អាជ្ញាយុកាលឡើយ ។

ជំពូកទី ២

យុត្តាធិការ

មាត្រា ១០.- យុត្តាធិការកម្ពុជាតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ

ច្បាប់នេះត្រូវអនុវត្តក្នុងករណីណាមួយដូចខាងក្រោម :

ក-អំពើដែលជាបទល្មើសបានកើតឡើង :

ក-១-នៅក្នុងប្តូរណភាពដែនដី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលរួមទាំងលំហអាកាស និងសមុទ្រដែលមានចំណងចងភ្ជាប់នឹងដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ក-២-លើនាវា ឬអាកាសយានដែលចុះបញ្ជីនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទោះបីនាវា ឬអាកាសយាននោះស្ថិតនៅទីណាក៏ដោយ ឬ

ក-៣-លើនាវា ឬអាកាសយានដែលប្រតិបត្តិការ ដោយរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ក-៤-លើនាវាបរទេស ប្រសិនបើនាវានោះចូលក្នុងដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយមានជនល្មើសនៅក្នុងនាវានោះ ឬ

ក-៥-លើនាវាបរទេសដែលអាជ្ញាធរកម្ពុជា បានទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យពិនិត្យមើល ឬឱ្យចាប់តាមសំណើពីរដ្ឋបរទេស ឬ

ក-៦-លើអាកាសយានបរទេស ប្រសិនបើអាកាសយាននោះចុះចតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយមានជនល្មើសនៅក្នុងអាកាសយាននោះ ឬ

ក-៧-លើអាកាសយានដែលត្រូវបានជួល ដោយគ្មានអាកាសយានិក ឱ្យបុគ្គលណាមួយដែលមានទីតាំងអាជីវកម្មចម្បង នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬមានទីលំនៅអចិន្ត្រៃយ៍ នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ក-៨-លើស្ថានទូត លំនៅស្ថានទូត ឬកុងស៊ុល ឬទ្រព្យសម្បត្តិ ដទៃទៀត របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៅក្នុងរដ្ឋដទៃណាមួយ ។

ខ.-បទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្ត :

ខ-១-ដោយពលរដ្ឋកម្ពុជា ទោះបីជាអំពើដែលជាបទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្ត នៅក្នុង ឬក្រៅដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬរដ្ឋបរទេសក្តី ឬ

ខ-២-លើពលរដ្ឋកម្ពុជា ទោះបីជាអំពើដែលជាបទល្មើសត្រូវបានប្រព្រឹត្ត នៅក្នុង ឬក្រៅដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬរដ្ឋបរទេសក្តី ឬ

ខ-៣-លើបុគ្គលដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ ដែលមានឋានៈនេះ ដោយសារការអនុវត្តមុខងារ ជាតំណាងឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ខ-៤-ដោយបុគ្គលគ្មានសញ្ជាតិ ដែលមានលំនៅ ឬទីសំណាក់ជាប់លាប់ នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទោះបីជាអំពើដែលជាបទល្មើសនោះ ត្រូវបានប្រព្រឹត្ត នៅក្នុង ឬក្រៅដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬរដ្ឋបរទេសក្តី ឬ

ខ-៥-ដោយមានគោលបំណង បង្ខំឱ្យរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាធ្វើ ឬមិនធ្វើសកម្មភាពណាមួយ ទោះបីជាអំពើដែលជាបទល្មើសនោះត្រូវបានប្រព្រឹត្ត នៅក្នុង ឬក្រៅដែនដីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬរដ្ឋបរទេសក្តី ។

មាត្រា ១១.- ការអនុវត្តច្បាប់នេះ ចំពោះអំពើឆោឆោ ដែលមានលក្ខណៈប្រព្រឹត្ត នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

១-ច្បាប់នេះត្រូវអនុវត្តទៅលើបុគ្គលគ្រប់រូប ដែលស្ថិតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌទាំងពីរ ដូចខាងក្រោមត្រូវបានបំពេញ :

ក-បុគ្គលនោះ បានចូលរួមប្រព្រឹត្តអំពើនៅបរទេស និង

ខ-អំពើនោះជាបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ប្រសិនបើត្រូវបាន
ប្រព្រឹត្ត នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

២-បុគ្គលដែលបានកំណត់ក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើត្រូវតែ :

ក-ធ្វើបត្យាប័នទៅកាន់រដ្ឋណាមួយ ដែលមានយុត្តាធិការពាក់ព័ន្ធនឹង
បទល្មើស ឬ

ខ-ចោទប្រកាន់ចំពោះបទល្មើសដោយយុត្តាធិការកម្ពុជា ។

៣-អំពើដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅបរទេស ដែលជាបទល្មើសក្រោមច្បាប់
របស់រដ្ឋធ្វើសំណើ ហើយដែលស្របគ្នានឹងបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ
ត្រូវចាត់ទុកថាជា បទល្មើសដែលអាចធ្វើបត្យាប័ន ។ នៅពេលណាដែលបត្យា-
ប័នមិនត្រូវបានធ្វើឡើង ជននោះនឹងត្រូវបានចោទប្រកាន់ នៅក្នុងព្រះរាជាណា-
ចក្រកម្ពុជា ដូចដែលបទល្មើសនោះ មិនត្រឹមតែត្រូវបានប្រព្រឹត្ត នៅទីកន្លែង
ដែលវាបានកើតឡើងទេ គឺថែមទាំងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាផងដែរ ។

ជំពូកទី ៣

បទល្មើសដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្ត នៅលើអាកាសយាន ឬនៅអាកាសយានដ្ឋាន

ផ្នែកទី ១

ការបកស្រាយ

មាត្រា ១២.- ពេលអាកាសយានស្ថិតក្នុងការហោះហើរ

១-នៅក្នុងច្បាប់នេះ អាកាសយានត្រូវបានចាត់ទុកថា ស្ថិតក្នុងការហោះហើរ
ចាប់តាំងពីពេល ដែលអាកាសយានចាប់ផ្តើមការហោះហើរ រហូតដល់បញ្ចប់ការ
ហោះហើរ ។

២-អាកាសយានត្រូវបានចាត់ទុកថា បានចាប់ផ្តើមការហោះហើរ នៅពេលណា
ដែលទ្វារខាងក្រៅចុងក្រោយបំផុត របស់អាកាសយានត្រូវបានបិទ ដើម្បីត្រៀម
ធ្វើចលនាដំបូង នៃអាកាសយាន សម្រាប់គោលបំណងចាប់ផ្តើមហោះហើរ ។

៣-ត្រូវចាត់ទុកថា អាកាសយានចាប់ផ្តើមការហោះហើរ ប្រសិនបើអាកាសយាននោះ បានធ្វើចលនានៅមុនពេល ដែលទ្វារខាងក្រៅត្រូវបានបិទ សម្រាប់គោលបំណងចាប់ផ្តើមការហោះហើរ ។

៤-ការហោះហើររបស់អាកាសយានត្រូវចាត់ទុកថា បានបញ្ចប់ នៅពេលដែល ទ្វារខាងក្រៅទីមួយ ត្រូវបានបើក ក្រោយពេលដែលអាកាសយានធ្វើការចុះចត ហើយឈប់ស្ងៀមបន្ទាប់ពីការចាប់ផ្តើមហោះហើរ លើកលែងករណី ដូចមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងកថាខណ្ឌ ទី ៥ ទី ៦ និងទី ៧ នៃមាត្រានេះ ។

៥-ប្រសិនបើអាកាសយាន ធ្វើការចុះចតដោយបង្ខំ នោះការហោះហើររបស់អាកាសយានត្រូវចាត់ទុកថា បានបញ្ចប់ នៅពេលដែលអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច បានកាន់កាប់ទទួលខុសត្រូវលើអាកាសយាន មនុស្ស និងទ្រព្យសម្បត្តិលើអាកាសយាននោះ ។

៦-ក្រោយពេលអាកាសយាន ចាប់ផ្តើមការហោះហើរ ប្រសិនបើអាកាសយានត្រូវបានកម្ទេច នៅមុនពេលដែលការហោះហើរ ត្រូវបានចាត់ទុកថាបញ្ចប់ តាមបញ្ញត្តិ នៃកថាខណ្ឌទី ៤ ឬទី ៥ នៃមាត្រានេះ នោះការហោះហើររបស់អាកាសយានត្រូវចាត់ទុកថា បានបញ្ចប់នៅពេលដែលអាកាសយាននោះ ត្រូវបានកម្ទេច ។

៧-ក្រោយពេលអាកាសយាន ចាប់ផ្តើមការហោះហើរ ប្រសិនបើអាកាសយានត្រូវបានបោះបង់ចោល នៅមុនពេលដែលការហោះហើរ ត្រូវបានចាត់ទុកថា បញ្ចប់តាមបញ្ញត្តិ នៃកថាខណ្ឌទី ៤ ឬទី ៥ នៃមាត្រានេះ នោះការហោះហើររបស់អាកាសយានត្រូវចាត់ទុកថា បានបញ្ចប់នៅពេលណាដែលអាកាសយាននោះ ត្រូវបានបោះបង់ចោល ។

មាត្រា ១៣.~ ពេលអាកាសយានស្ថិតក្នុងសេវាកម្ម

១-ត្រូវបានចាត់ទុកថា អាកាសយានស្ថិតក្នុងសេវាកម្ម នៅពេលដែលចាប់ផ្តើមការរៀបចំអាកាសយាន ដោយបុគ្គលិកលើដី ឬដោយក្រុមអាកាសយានិក

មុនពេលចាប់ផ្តើមការហោះហើរ និងបញ្ចប់ក្នុងអំឡុងពេល ២៤ ម៉ោង ក្រោយពី ការចុះចតរបស់អាកាសយាន ។

២-ពេលអាកាសយានស្ថិតក្នុងសេវាកម្ម រួមបញ្ចូលទាំងអំឡុងពេលដែល អាកាសយានស្ថិតនៅក្នុងការហោះហើរផងដែរ ។

មាត្រា ១៤.- ការលើកលែងចំពោះការអនុវត្តជំពូកនេះ

ជំពូកទី ៣ នៃច្បាប់នេះ មិនត្រូវយកមកអនុវត្តចំពោះអាកាសយាន ដែល ត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងសេវាកម្មយោធា គយ ឬនគរបាលឡើយ ។

**ផ្នែកទី ២
បទល្មើស និងទោសប្បញ្ញត្តិ**

មាត្រា ១៥.- ការដណ្តើមកាន់កាប់អាកាសយាន

១-បុគ្គលស្ថិតក្នុងអាកាសយាន ដែលស្ថិតនៅក្នុងការហោះហើរ បាន ដណ្តើមការកាន់កាប់អាកាសយាន ដោយប្រើហិង្សា ឬគំរាមនឹងប្រើហិង្សា ឬ ដោយវិធីផ្សេងទៀត ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ។

២-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារអស់មួយជីវិត ប្រសិនបើអំពើដណ្តើមកាន់ កាប់ត្រូវបានប្រព្រឹត្ត ឬក្នុងពេលជាមួយ ឬបន្ទាប់ពីការប្រើអំពើហិង្សា ដែល បណ្តាលឱ្យមានមរណភាព ឬរបួសដល់មនុស្សផ្សេងទៀត ។

មាត្រា ១៦.- ការប្រព្រឹត្តអំពើហិង្សាលើមនុស្ស នៅលើអាកាសយាន ស្ថិតក្នុងពេល ហោះហើរ

បុគ្គលណាប្រព្រឹត្តអំពើហិង្សាដោយចេតនា លើបុគ្គលណាមួយផ្សេងទៀត នៅលើអាកាសយានដែលស្ថិតក្នុងការហោះហើរ ហើយដែលសកម្មភាពនេះ អាចនឹងបណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពហោះហើរ របស់អាកាសយាន ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ។

**មាត្រា ១៧.- ការកម្ទេចអាកាសយានក្នុងសេវាកម្ម ឬការបង្ក្រាបខាតអាកាស-
យាន ក្នុងសេវាកម្ម**

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដែលកម្ទេចអាកាសយាន ឬធ្វើឱ្យខូចខាតដោយចេតនាដល់ អាកាសយានស្ថិតក្នុងសេវាកម្ម ប្រសិនបើការខូចខាតនោះ បណ្ដាលឱ្យអាកាស- យានមិនអាចហោះហើរបាន ឬអាចនឹងបង្កឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពហោះ ហើរ របស់អាកាសយាននៅពេលដែលនឹងធ្វើការហោះហើរ ។

**មាត្រា ១៨.- ការដាក់ ឬបង្ក្រាបការដាក់ឧបករណ៍ ឬសារធាតុលើអាកាសយាន
ក្នុងសេវាកម្ម**

បុគ្គលណា ដែលដាក់ ឬបង្ក្រាបមានការដាក់ឧបករណ៍ ឬសារធាតុក្នុង អាកាសយានស្ថិតក្នុងសេវាកម្មដោយចេតនា ហើយដោយដឹងថាឧបករណ៍ ឬសារធាតុ នេះ អាចកម្ទេចអាកាសយាន ឬបណ្ដាលឱ្យមានការខូចខាតដែលនឹងធ្វើឱ្យ អាកាសយានមិនអាចហោះហើរបាន ឬបណ្ដាលឱ្យមានការខូចខាត ដែលអាច នឹងធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពអាកាសយាន ក្នុងពេលដែលនឹងធ្វើការហោះ- ហើរ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ១៩.- ការកម្ទេច ឬការធ្វើឱ្យខូចខាត ដល់មធ្យោបាយតម្រង់ទិសហោះហើរ

១-បុគ្គលណា ដែលកម្ទេចមធ្យោបាយតម្រង់ទិសហោះហើរដោយចេតនា ដែលបម្រើសេវាកម្មតម្រង់ទិសហោះហើរ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ។

២-ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះជនណា ដែលធ្វើឱ្យខូចខាតដោយចេតនា ដល់មធ្យោបាយតម្រង់ទិសហោះ ហើរ ឬបង្អាក់ប្រតិបត្តិការ នៃមធ្យោបាយតម្រង់ទិសហោះហើរ ដែលបម្រើ សេវាកម្មតម្រង់ទិសហោះហើរ ប្រសិនបើ អំពើនេះអាចនាំឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ សុវត្ថិភាពរបស់អាកាសយានកំពុងហោះហើរ ។

មាត្រា ២០.- ការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិត ដែលបណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាព របស់អាកាសយាន ក្នុងពេលហោះហើរ

បុគ្គលណាដែលផ្តល់ដោយចេតនានូវព័ត៌មាន ដែលខ្លួនដឹងថាមិនពិត ហើយព័ត៌មាននេះ ធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ដល់សុវត្ថិភាពរបស់អាកាសយានក្នុង ពេលហោះហើរ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ២១.- ការប្រព្រឹត្តអំពើហិង្សានៅក្នុងអាកាសយានជ្វាន

១-បុគ្គលណាប្រព្រឹត្តអំពើហិង្សាលើមនុស្សដោយចេតនា ដោយប្រើសារ- ធាតុ ឬវត្ថុណាមួយនៅក្នុងអាកាសយានជ្វាន ដែលបម្រើសេវាកម្មអាកាសចរណ៍ ស៊ីវិល ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ប្រសិនបើសកម្មភាពនោះ :

- ក-អាចបណ្តាលឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ឬអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់ និង
- ខ-អាចនឹងធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ដល់ប្រតិបត្តិការប្រកបដោយសុវត្ថិ- ភាពនៃអាកាសយានជ្វាន ឬសុវត្ថិភាពរបស់មនុស្សនៅក្នុងអាកាសយានជ្វាន ។

២-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ក្នុងករណីដែលសកម្មភាពនោះ :

- ក-បណ្តាលឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរ និង
- ខ-បណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ដល់ប្រតិបត្តិការប្រកបដោយសុវត្ថិភាព នៃអាកាសយានជ្វាន ឬសុវត្ថិភាពរបស់មនុស្សនៅក្នុងអាកាសយានជ្វាន ។

៣-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារអស់មួយជីវិត ក្នុងករណីដែលសកម្មភាពនោះ :

- ក-បណ្តាលឱ្យមានមរណភាពនៃជនរងគ្រោះ និង
- ខ-បណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ដល់ប្រតិបត្តិការ ប្រកបដោយសុវត្ថិភាព នៃអាកាសយានជ្វាន ឬសុវត្ថិភាពរបស់មនុស្ស នៅក្នុងអាកាសយានជ្វាន ។

**មាត្រា ២២.~ ការកម្ទេច ការធ្វើឱ្យខូចខាតដល់សម្ភារៈបរិក្ខារ នៃអាកាសយានដ្ឋាន
អាកាសយានមិនស្ថិតក្នុងសេវាកម្ម និងការបង្ហាត់សេវាកម្ម**

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះ
បុគ្គលណា ដែលបានប្រព្រឹត្តដោយចេតនានូវអំពើណាមួយដូចខាងក្រោម :

ក-កម្ទេច ឬធ្វើឱ្យខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សម្ភារៈបរិក្ខារ នៃអាកាស
យានដ្ឋាន ដែលបម្រើសេវាកម្មអាកាសចរណ៍ស៊ីវិល ឬអាកាសយាន ដែល
មិនស្ថិតក្នុងសេវាកម្ម និងដែលស្ថិតនៅក្នុងអាកាសយានដ្ឋានបម្រើសេវា
កម្មអាកាសចរណ៍ស៊ីវិល ។

ខ-បង្ហាត់សេវាកម្មរបស់អាកាសយានដ្ឋាន ដែលបម្រើសេវាកម្ម
អាកាសចរណ៍ស៊ីវិល ។

ប្រសិនបើការប្រព្រឹត្តិណាមួយដូចខាងលើនេះ បណ្ដាលឱ្យមាន
គ្រោះថ្នាក់ ឬអាចនឹងបណ្ដាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ប្រតិបត្តិការប្រកប
ដោយសុវត្ថិភាពនៃអាកាសយានដ្ឋាន ឬសុវត្ថិភាពរបស់មនុស្សក្នុងអាកាស
យានដ្ឋាន ។

**មាត្រា ២៣.~ បទល្មើសតាមបញ្ញត្តិ នៃច្បាប់កម្ពុជាធម្មនុញ្ញ ដែលត្រូវបាន
ប្រព្រឹត្តលើអាកាសយាន**

បុគ្គលណាស្ថិតនៅលើអាកាសយានដែលបានធ្វើសកម្មភាពណាមួយ ឬ
គេចវេះមិនធ្វើសកម្មភាពណាមួយ ហើយដែលសកម្មភាព ឬការគេចវេះទាំងនេះ
ត្រូវបានច្បាប់កម្ពុជាជាក្រៅពីច្បាប់នេះ បញ្ញត្តិថាជាបទល្មើស ត្រូវផ្ដន្ទាទោសតាម
បញ្ញត្តិច្បាប់សម្រាប់បទល្មើស ដែលគេបានប្រព្រឹត្តនោះ ។

ផ្នែកទី ៣

សិទ្ធិអំណាចរបស់មេបញ្ជាការអាកាសយាន

មាត្រា ២៤.- វិធានការដើម្បីការពារសុវត្ថិភាពនៅលើអាកាសយាន

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើមេបញ្ជាការអាកាសយានមានមូលហេតុសមស្របនឹងជឿថាមានបុគ្គលម្នាក់បានប្រព្រឹត្ត កំពុងប្រព្រឹត្ត ឬហៀបនឹងប្រព្រឹត្តនៅលើអាកាសយាននូវ :

ក-បទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់កម្ពុជា ឬ

ខ-អំពើណាមួយដែលធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ឬអាចនឹងធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ :

ខ-១-សុវត្ថិភាពអាកាសយាន ឬ

ខ-២-សុវត្ថិភាពរបស់មនុស្សនៅលើអាកាសយាន ឬ

ខ-៣-សុវត្ថិភាពរបស់ទ្រព្យសម្បត្តិនៅលើអាកាសយាន ឬ

ខ-៤-សណ្តាប់ធ្នាប់ និងវិន័យនៅលើអាកាសយាន ។

២-មេបញ្ជាការអាកាសយាន អាចចាត់វិធានការសមស្របណាមួយ លើបុគ្គលដែលបានកំណត់ក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ដែលចាំបាច់ដើម្បី :

ក-ការពារសុវត្ថិភាពរបស់អាកាសយាន ឬមនុស្ស ឬទ្រព្យសម្បត្តិនៅលើអាកាសយាន ឬ

ខ-រក្សាសណ្តាប់ធ្នាប់ និងវិន័យនៅលើអាកាសយាន ឬ

គ-អនុញ្ញាតឱ្យមេបញ្ជាការអាកាសយាន អាចប្រគល់ខ្លួនបុគ្គលនោះទៅឱ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ឬដាក់បុគ្គលនោះចុះពីលើអាកាសយានយោងតាមផ្នែកនេះ ។

៣-មេបញ្ជាការអាកាសយាន ដែលបានផ្តល់សិទ្ធិឱ្យចាប់ខ្លួន ឃាត់ខ្លួនបុគ្គលណាម្នាក់តាមបញ្ញត្តិនៃមាត្រានេះអាច :

ក-តម្រូវ ឬផ្តល់សិទ្ធិ ដល់សមាជិកក្រុមអាកាសយានិកដទៃទៀតឱ្យ
ឃាត់ខ្លួនបុគ្គលនោះ ឬ

ខ-ស្នើសុំ ឬផ្តល់សិទ្ធិ ដល់អ្នកដំណើរឱ្យឃាត់ខ្លួនបុគ្គលនោះ ។

៤-សមាជិកក្រុមអាកាសយានិក ឬអ្នកដំណើរ អាចចាត់វិធានការទប់ស្កាត់
សមស្រប ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ប្រសិនបើមានហេតុផលសមស្របនឹងជឿថា
វិធានការនោះមានលក្ខណៈចាំបាច់ជាបន្ទាន់ដើម្បី :

ក-ការពារសុវត្ថិភាពអាកាសយាន ឬ

ខ-ការពារសុវត្ថិភាពរបស់មនុស្ស ឬទ្រព្យសម្បត្តិនៅលើអាកាសយាន ។

មាត្រា ២៥.- បុគ្គលដែលត្រូវបានឃាត់ខ្លួន

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើបុគ្គលណាម្នាក់ត្រូវបានឃាត់ខ្លួន យោង
តាមមាត្រា ២៤ ខាងលើនេះ ។

២-មេបញ្ជាការអាកាសយាន តាមការប្រញាប់ជាក់ស្តែង និងបើអាចធ្វើ
បាន មុនពេលអាកាសយានចុះចត ត្រូវតែជូនដំណឹងដល់អាជ្ញាធរនៃទីកន្លែង ដែល
អាកាសយាននឹងចុះចត អំពីបុគ្គលដែលត្រូវបានឃាត់ខ្លួននៅលើអាកាសយាន
និងមូលហេតុដែលនាំឱ្យមានការឃាត់ខ្លួនបុគ្គលនោះ ។

៣-បុគ្គលដែលត្រូវបានឃាត់ខ្លួន អាចដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្រោមការឃាត់ខ្លួនបន្ត
បាន នៅលើអាកាសយានដែលបានចុះចត តែនៅក្នុងស្ថានភាពដូចខាងក្រោម :

ក-បុគ្គលនោះត្រូវបានឃាត់ខ្លួន ដើម្បីមេបញ្ជាការអាកាសយានអាច
ប្រគល់បុគ្គលនោះ ឱ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ឬ

ខ-អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៅទីកន្លែង ដែលអាកាសយានចុះចត
បដិសេធទទួលយកបុគ្គលនោះចុះពីអាកាសយាន ឬ

គ-អាកាសយានធ្វើការចុះចតដោយបង្ខំ ហើយមេបញ្ជាការអាកាស
យាន មិនអាចប្រគល់បុគ្គលនោះ ឱ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ឬ

យ-បុគ្គលនោះយល់ព្រមឱ្យគេដាក់ខ្លួន នៅលើអាកាសយានជាបន្ត ទៀត ដោយស្ថិតនៅក្រោមការឃាត់ខ្លួន ។

មាត្រា ២៦.~ ការដាក់បុគ្គលណាម្នាក់ចុះពីអាកាសយាន

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើមេបញ្ជាការអាកាសយាន មានមូលហេតុសមស្របនឹងជឿថា មានបុគ្គលម្នាក់បានប្រព្រឹត្ត ឬហៀបនឹងប្រព្រឹត្ត នៅលើអាកាសយាន នូវអំពើណាមួយដែលធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ឬអាចនឹងធ្វើ ឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ :

- ក-សុវត្ថិភាពអាកាសយាន ឬ
- ខ-សុវត្ថិភាពរបស់មនុស្សនៅលើអាកាសយាន ឬ
- គ-សុវត្ថិភាពរបស់ទ្រព្យសម្បត្តិនៅលើអាកាសយាន ឬ
- ឃ-សណ្តាប់ធ្នាប់ និងវិន័យនៅលើអាកាសយាន ។

២-មេបញ្ជាការអាកាសយានអាចដាក់បុគ្គលនោះ ចុះនៅក្នុងដែនដីនៃរដ្ឋ ណាមួយដែលអាកាសយាននោះចុះចត ។

៣-មេបញ្ជាការអាកាសយាន ត្រូវរាយការណ៍ដល់អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច នៃរដ្ឋដែលខ្លួនបានដាក់បុគ្គលនោះចុះ អំពីបុគ្គលដែលត្រូវបាន ឬនឹងត្រូវដាក់ចុះ និងមូលហេតុនៃការដាក់ចុះនេះ ។

មាត្រា ២៧.~ ជនល្មើសលើអាកាសយាន

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើមេបញ្ជាការអាកាសយានមានមូលហេតុសមស្របនឹងជឿថា មានបុគ្គលណាម្នាក់បានប្រព្រឹត្តនៅលើអាកាសយាន នូវអំពើណាមួយ ដែលមេបញ្ជាការអាកាសយានយល់ថា ជាបទល្មើសធ្ងន់ធ្ងរមួយ ប្រឆាំងនឹងច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

២-មេបញ្ជាការអាកាសយាន អាចប្រគល់បុគ្គលនោះឱ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច នៃរដ្ឋអនុសញ្ញានៅក្នុងពេលអាកាសយានចុះចត ។

៣-មេបញ្ជាការអាកាសយាន តាមការប្រញាប់ជាក់ស្តែង និងបើអាចធ្វើបានមុនពេលអាកាសយានចុះចត ត្រូវតែជូនដំណឹងដល់អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៃរដ្ឋនោះ អំពីគោលបំណងរបស់ខ្លួន ក្នុងការប្រគល់បុគ្គលនោះ និងមូលហេតុនៃការប្រគល់នេះ ។

៤-មេបញ្ជាការអាកាសយាន ត្រូវតែផ្តល់ឱ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៅក្នុងរដ្ឋនោះ នូវភស្តុតាង និងព័ត៌មាននានា ដែលខ្លួនមានដោយស្របច្បាប់ ។

៥-ក្នុងមាត្រានេះ រដ្ឋអនុសញ្ញាមានន័យថា គឺជារដ្ឋមួយដែលជាភាគីនៃអនុសញ្ញាស្តីពី បទល្មើស និងសកម្មភាពដទៃទៀត ដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តលើអាកាសយាន ដែលធ្វើនៅទីក្រុងភូម្យ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៦៣ ។

មាត្រា ២៨.~ ការបិទទទួលខុសត្រូវចំពោះការឃាត់ខ្លួនស្របច្បាប់ ជំនាន់

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើបុគ្គលណាម្នាក់ នៅលើអាកាសយាន ត្រូវបានឃាត់ខ្លួន ឃុំខ្លួន ឬដាក់ចុះពីអាកាសយាន ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងស្របតាមជំពូកនេះ ។

២-គ្មានបុគ្គលណាអាចធ្វើបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ឬព្រហ្មទណ្ឌទាក់ទងនឹងការឃាត់ខ្លួន ការឃុំខ្លួន ឬការដាក់ចុះពីអាកាសយាន ចំពោះ :

- ក-ម្ចាស់អាកាសយាន ឬ
- ខ-មេបញ្ជាការអាកាសយាន ឬ
- គ-សមាជិកដទៃទៀតនៃក្រុមអាកាសយានិករបស់អាកាសយាន ឬ
- ឃ-អ្នកដំណើរដែលធ្វើដំណើរតាមអាកាសយាន ឬ
- ង-អ្នកដទៃទៀតដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះការហោះហើរនៃអាកាសយាននោះ ។

ជំពូកទី ៤

បទឧក្រិដ្ឋលើបុគ្គលដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ

ផ្នែកទី ១

ការបកស្រាយ

មាត្រា ២៩.~ និយមន័យ

វាក្យស័ព្ទបច្ចេកទេសក្នុងច្បាប់នេះ មានន័យដូចខាងក្រោម :

បុគ្គលដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ មានន័យដូចខាងក្រោម :

ក-ប្រមុខរដ្ឋ ។

ខ-សមាជិកមួយរូបនៃស្ថាប័នមួយ ដែលអនុវត្តមុខងាររបស់ប្រមុខរដ្ឋ ស្របតាមរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់រដ្ឋ ។

គ-ប្រមុខរដ្ឋាភិបាល ឬរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស នៅពេលណាដែល ប្រមុខដឹកនាំរដ្ឋាភិបាល ឬរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស ស្ថិតនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ។

ឃ-សមាជិកនៃគ្រួសាររបស់ប្រមុខរដ្ឋាភិបាល ឬរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស ដែលអមដំណើរប្រមុខរដ្ឋាភិបាល ឬរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស ទៅកាន់រដ្ឋ បរទេស ។

ង-តំណាង ឬមន្ត្រីនៃរដ្ឋមួយ ប្រសិនបើនៅពេល និងនៅទីកន្លែង ដែលបទល្មើសក្រោមជំពូកនេះ ត្រូវបានប្រព្រឹត្តប្រឆាំងនឹងបូរណភាពនៃ សិទ្ធិបុគ្គល សេរីភាព សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ របស់តំណាង ឬមន្ត្រីនោះ ដែល តំណាង ឬមន្ត្រីនោះ មានសិទ្ធិក្រោមច្បាប់អន្តរជាតិ ។

ច-សមាជិកគ្រួសាររបស់តំណាង ឬមន្ត្រីដូចមានចែងក្នុងចំណុច ង ដែលជាផ្នែកមួយនៃផ្ទះសំបែងរបស់គាត់ ។

ផ្នែកទី ២
បទល្មើស

**មាត្រា ៣០.~ ឃាតកម្មលើបុគ្គលដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ ឬការវាយ
ប្រហារដទៃទៀតលើបុគ្គល ដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ**

១-បុគ្គលណាដែលបានសម្លាប់បុគ្គល ដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ ដោយចេតនា ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ។

២-បុគ្គលដែលប្រព្រឹត្តអំពើហិង្សា ដោយចេតនាលើបុគ្គលដែលត្រូវបាន ការពារជាអន្តរជាតិ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដូចខាងក្រោម :

ក-ទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ប្រសិនបើអំពើនោះបណ្តាលឱ្យមានមរណភាពដល់ជនរងគ្រោះ ដោយ គ្មានចេតនានឹងធ្វើឱ្យស្លាប់ ។

ខ-ទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៧ (ប្រាំពីរ) ឆ្នាំ ដល់ ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ក្នុងករណីផ្សេងទៀត ។

**មាត្រា ៣១.~ ការចាប់ពង្រត់ ការបង្ខំ ឬការបំពានលើសេរីភាពរបស់ បុគ្គល
ដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ**

១-បុគ្គលដែលចាប់ពង្រត់ ឬដែលបានបង្ខំបុគ្គលដែលត្រូវបានការពារ ជាអន្តរជាតិដោយចេតនា ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ។

២-បុគ្គលដែលបំពានលើសេរីភាពរបស់បុគ្គល ដែលត្រូវបានការពារជា អន្តរជាតិ ដោយចេតនា ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

**មាត្រា ៣២.- ការវាយប្រហារលើអាគារផ្លូវការ កន្លែងស្នាក់នៅឯកជន ឬ
បញ្ជូនយធ្វើដំណើររបស់បុគ្គល ដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ**

បុគ្គលណាដែលវាយប្រហារដោយចេតនាលើអាគារផ្លូវការ កន្លែងស្នាក់នៅ
ឯកជន ឬបញ្ជូនយធ្វើដំណើរណាមួយរបស់បុគ្គលដែលត្រូវបានការពារជា
អន្តរជាតិ ឬអាគារ ឬអចលនទ្រព្យដទៃទៀតដែលនៅក្នុងនោះ ឬនៅលើនោះ
បុគ្គលដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិមានវត្តមាន ដែលអាចនឹងធ្វើឱ្យមានគ្រោះ
ថ្នាក់ដល់រូបរាងកាយ ឬសេរីភាពរបស់បុគ្គល ដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ
ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

**មាត្រា ៣៣.- ការគំរាមកំហែងប្រព្រឹត្តបទល្មើស លើបុគ្គលដែលត្រូវបានការពារ
ជាអន្តរជាតិ**

បុគ្គលដែលគំរាមកំហែងថានឹងប្រព្រឹត្តបទល្មើសក្រោមជំពូកនេះ ត្រូវផ្តន្ទា
ទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

**ជំពូកទី ៥
ការចាប់ចំណាប់ខ្មាំង**

មាត្រា ៣៤.- ការចាប់ចំណាប់ខ្មាំង

១- ការចាប់ចំណាប់ខ្មាំងត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអំពើចាប់ ឬឃុំឃាំងបុគ្គល
ណាម្នាក់ ដោយគំរាមសម្លាប់ បង្កឱ្យរហូស ឬបន្តការឃុំឃាំង ក្នុងគោលបំណង
បង្ខំឱ្យស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ នីតិប្រតិបត្តិ ឬស្ថាប័នតុលាការនៅក្នុងព្រះរាជាណា-
ចក្រកម្ពុជា ឬនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ឬស្ថាប័នអន្តររដ្ឋាភិបាលអន្តរជាតិ ឬបុគ្គល
ឬក្រុមបុគ្គលដទៃទៀត ឱ្យធ្វើ ឬមិនធ្វើសកម្មភាពណាមួយជាលក្ខខណ្ឌចំហ ឬ
មិនចំហ សម្រាប់ការដោះលែងចំណាប់ខ្មាំង ជាអំពើចាប់ចំណាប់ខ្មាំង ។

២- អំពើចាប់ចំណាប់ខ្មាំងត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ
ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ។

ជំពូកទី ៦

**ការការពារជម្រុះបញ្ជូននុយក្លេអ៊ែរសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ
និងការបង្ក្រាបលើអំពើពុករលួយកម្មនុយក្លេអ៊ែរ**

ផ្នែកទី ១

សេចក្តីផ្តើម

មាត្រា ៣៥.- និយមន័យ

វាក្យស័ព្ទក្នុងជំពូកនេះ :

១-ការដឹកជញ្ជូននុយក្លេអ៊ែរជាអន្តរជាតិ មានន័យថា ជាការបញ្ជូនសារ-
ធាតុនុយក្លេអ៊ែរ :

ក-តាមគ្រប់មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ដោយមានគោលបំណងនាំយកទៅ
ហួសពីដែនដីនៃរដ្ឋដែលជាកន្លែងចាប់ផ្តើមការបញ្ជូន និង

ខ-ដោយចាប់ផ្តើមពីការចេញដំណើរ ពីបរិវេណរបស់អ្នកបញ្ជូន
ទំនិញនៅក្នុងរដ្ឋនោះ និងដែលបញ្ចប់ដោយការមកដល់កន្លែងមួយនៅ
ក្នុងរដ្ឋ ដែលជាគោលដៅចុងក្រោយនៃការបញ្ជូន ។

២-គ្រឿងនុយក្លេអ៊ែរ សំដៅលើ :

ក-គ្រឿងផ្ទុះនុយក្លេអ៊ែរ និង

ខ-គ្រឿងសម្រាប់សាយភាយវិទ្យុសកម្ម ឬគ្រឿងដែលបញ្ចេញ
ចំណុះភាគវិទ្យុសកម្ម ដែលដោយសារសមាសធាតុវិទ្យុសកម្មរបស់វា អាច
បណ្តាលឱ្យមានមរណភាព រឬសរុបកាយធ្ងន់ធ្ងរ ឬមហន្តរាយចំពោះ
ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬចំពោះបរិស្ថាន ។

៣-បរិក្ខារនុយក្លេអ៊ែរ សំដៅលើ :

ក-ម៉ាស៊ីនប្រតិកម្មនុយក្លេអ៊ែរ រួមមានម៉ាស៊ីនប្រតិកម្មនុយក្លេអ៊ែរ
ដែលត្រូវបានតម្លើងនៅក្នុងនាវា យានជំនិះ អាកាសយាន ឬវត្ថុក្នុងលំហ

អាកាសសម្រាប់ប្រើជាប្រភពថាមពល ដើម្បីគោលបំណងជម្រុញទៅមុខ
ឬដើម្បីគោលបំណងដទៃទៀត និង

ខ-រោងចក្រ ឬយានប្រើប្រាស់ក្នុងផលិតកម្ម រក្សាទុក កែច្នៃ ឬដឹក
ជញ្ជូនសារធាតុវិទ្យុសកម្ម ។

៤-សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ គឺជាសារធាតុណាមួយដូចខាងក្រោម :

ក-ភ្នុយតូនីញ៉ូម លើកលែងតែភ្នុយតូនីញ៉ូម ដែលមានកំហាប់
អ៊ីសូតូប លើសពី ៨០% នៅក្នុងភ្នុយតូនីញ៉ូម ២៣៨ ។

ខ-អ៊ុយរ៉ានីញ៉ូម ២៣៣ ។

គ-អ៊ុយរ៉ានីញ៉ូម ដែលត្រូវបង្កើនកម្រិតនៅក្នុងអ៊ីសូតូប ២៣៥ ឬ
២៣៣ ដែលជាអ៊ុយរ៉ានីញ៉ូមដែលត្រូវបង្កើនកម្រិតនៅក្នុងអ៊ីសូតូប ២៣៥
ឬ២៣៣ មានន័យថាជាអ៊ុយរ៉ានីញ៉ូមដែលមានអ៊ីសូតូប ២៣៥ ឬ២៣៣
ឬទាំងពីរ នៅក្នុងបរិមាណមួយដែលនាំឱ្យអនុបាតនៃបរិមាណផលបូករបស់
អ៊ីសូតូបទាំងនោះ មានដល់អ៊ីសូតូប ២៣៨ គឺលើសពីអនុបាតនៃអ៊ីសូតូប
២៣៥ ដល់ អ៊ីសូតូប ២៣៨ ដែលកើតឡើងនៅក្នុងធម្មជាតិ ។

ឃ-អ៊ុយរ៉ានីញ៉ូមដែលមាននៅក្នុងល្បាយនៃអ៊ីសូតូប ដែលកើតឡើង
នៅក្នុងធម្មជាតិ ក្រៅពីទម្រង់ជាដី ឬកាកសំណល់ដី ។

ង-សារធាតុណាមួយដែលមានសារធាតុ ដូចបានរៀបរាប់នៅក្នុង
កថាខណ្ឌទី ៤ នេះ ពីចំណុច ក ដល់ចំណុច ឃ ។

៥-សារធាតុវិទ្យុសកម្ម គឺជា :

ក-សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ និង

ខ-សារធាតុវិទ្យុសកម្មផ្សេងទៀត ដែលមានចុណ្ណភាគវិទ្យុសកម្មដែល :

ខ-១-ឆ្លងកាត់ការបំបែកជាដុំតូចៗដោយឯកឯង ដែលជា

ដំណើរការមួយដែលត្រូវបានអមជាមួយ ដោយការបញ្ចេញកាំរស្មី

អ៊ីយ៉ូដមួយប្រភេទ ឬច្រើនប្រភេទដូចជាចុណ្ណភាគអាល់ហ្វា បេតា

ឬណឺត្រុង និងកាំរស្មីហ្គាមា និង

ខ-២-អាចដោយសារសមាសធាតុវិទ្យុសកម្ម ឬបរមាណូរបស់
វាបណ្តាលឱ្យមានការស្លាប់ រឬសរុបរាងកាយធ្ងន់ធ្ងរ ឬការខូចខាត
ធ្ងន់ធ្ងរ ចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិ ឬចំពោះបរិស្ថាន ។

មាត្រា ៣៦.- ការអនុវត្តផ្នែកទី ២ និងផ្នែកទី ៣ នៃជំពូកនេះ

ផ្នែកទី ២ និងផ្នែកទី ៣ នៃជំពូកនេះ ត្រូវអនុវត្តចំពោះសារធាតុ
នុយក្លេអ៊ែរ ដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់គោលបំណងសន្តិភាព :

- ក-ក្នុងរយៈពេលដឹកជញ្ជូនសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរជាអន្តរជាតិ និង
- ខ-ក្នុងរយៈពេលប្រើប្រាស់ រក្សាទុកក្នុងឃ្នាំង និងដឹកជញ្ជូនក្នុង
ស្រុក ។

ផ្នែកទី ២

ការការពារជារួមបន្តដែលចាំបាច់សម្រាប់សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ

មាត្រា ៣៧.- ការកំណត់ប្រភេទសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ

សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរនៅក្នុងជំពូកនេះ ត្រូវបែងចែកជាប្រភេទតាមតារាង
ដូចមាននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃច្បាប់នេះ ។

**មាត្រា ៣៨.- កម្រិតនៃការការពារជារួមបន្ត ដែលត្រូវអនុវត្តនៅក្នុងការដឹកជញ្ជូន
សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរជារួម**

១-កម្រិតនៃការការពារជារួមបន្តលើសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ ក្នុងអំឡុងពេល
រក្សាទុកក្នុងឃ្នាំងដែលអាចកើតឡើងដោយចៃដន្យ ចំពោះការដឹកជញ្ជូនសារធាតុ
នុយក្លេអ៊ែរ ជាអន្តរជាតិនោះ រួមមានវិធានការដូចខាងក្រោម :

- ក-ចំពោះសារធាតុប្រភេទទី ៣ : ការរក្សាទុកក្នុងឃ្នាំងនៅក្នុង
តំបន់មួយ ដែលការចេញចូលនៅតំបន់នោះ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ ។
- ខ-ចំពោះសារធាតុប្រភេទទី ២ : ការរក្សាទុកក្នុងឃ្នាំងនៅក្នុង
ខ-១-តំបន់មួយ :

ខ-១.១-ដែលស្ថិតនៅក្រោមការពិនិត្យតាមដានជា
ប្រចាំដោយឆ្នាំ ឬដោយឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិក និង

ខ-១.២-ដែលហ៊ុមព័ទ្ធដោយរបាំងការពារជារូបវន្ត និង

ខ-១.៣-ដោយមានចំនួនច្រកចូលត្រូវបានកម្រិតនៅ
ក្រោមការត្រួតពិនិត្យយ៉ាងសមស្រប ឬ

ខ-២-តំបន់មួយដែលមានការការពារជារូបវន្តកម្រិតស្មើគ្នា :

គ-ចំពោះសារធាតុប្រភេទទី ១ : ការរក្សាទុកក្នុងឃ្នាំងនៅក្នុងតំបន់
ដែលត្រូវបានការពារ គឺដូចមានចែងក្នុងប្រភេទទី ២ ខាងលើ :

គ-១-ដែលការចេញចូលក្នុងតំបន់នោះ ត្រូវបានកំណត់ចំពោះ
តែបុគ្គលណា ដែលមានការសម្រេចអំពីការជឿទុកចិត្ត និង

គ-២-ដែលស្ថិតនៅក្រោមការពិនិត្យតាមដានដោយឆ្នាំ ដែល
មានការទាក់ទងព័ត៌មានជិតស្និទ្ធ ជាមួយកងកម្លាំងឆ្លើយតបសមស្រប ។

២-អង្គភាពទទួលខុសត្រូវចំពោះការរក្សាទុកក្នុងឃ្នាំងនូវសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ
ក៏ត្រូវតែចាត់វិធានការជាពិសេស ដើម្បីរកឱ្យឃើញ និងទប់ស្កាត់ការវាយប្រហារ
ការចេញចូលដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ឬការយកសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរចេញដោយ
គ្មានការអនុញ្ញាត ។

៣-កម្រិតនៃការការពារជារូបវន្ត សម្រាប់សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ ក្នុងអំឡុង
ពេលដឹកជញ្ជូនជាអន្តរជាតិនោះ រួមមានវិធានការដូចខាងក្រោម :

ក-ចំពោះសារធាតុប្រភេទទី ២ និងទី ៣ ការដឹកជញ្ជូនត្រូវធ្វើឡើង
នៅក្រោមការប្រុងប្រយ័ត្នជាពិសេស រួមមាន :

ក-១-ការរៀបចំជាមុនជាមួយអ្នកធ្វើអ្នកទទួលនិងអ្នកដឹកជញ្ជូន និង

ក-២-ការព្រមព្រៀងជាមុន រវាងរូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គល
អាស្រ័យតាមយុត្តាធិការ និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋ ដែលធ្វើការនាំ
ចេញ នាំចូល ដោយបញ្ជាក់អំពីពេលវេលា ទីកន្លែង និងនីតិវិធី
នៃការផ្ទេរការទទួលខុសត្រូវ ក្នុងការដឹកជញ្ជូន ។

ខ-ចំពោះសារធាតុ ប្រភេទទី ១ ការដឹកជញ្ជូនត្រូវធ្វើឡើង :

ខ-១-នៅក្រោមការប្រុងប្រយ័ត្នជាពិសេស ដូចកំណត់ខាងលើ សម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនសារធាតុប្រភេទទី ២ និងទី ៣ និង

ខ-២-នៅក្រោមការពិនិត្យតាមដានជាប្រចាំ ដោយការអម ការពារ និង

ខ-៣-នៅក្រោមស្ថានភាពដែលធានាថា មានការទាក់ទង ព័ត៌មានជិតស្និទ្ធជាមួយកងកម្លាំងឆ្លើយតបសមស្រប ។

គ-ចំពោះសារធាតុអ៊ុយរ៉ានីញ៉ូមធម្មជាតិ (ក្រៅពីទម្រង់ជាដុំ ឬកាក សំណល់ដុំ) នោះការការពារ លើការដឹកជញ្ជូនអ៊ុយរ៉ានីញ៉ូមនូវបរិមាណ លើសពី ៥០០ (ប្រាំរយ) គីឡូក្រាម ត្រូវជូនព័ត៌មានជាមុនអំពីការបញ្ជូន ទំនិញ ដោយបញ្ជាក់អំពី :

គ-១-វិធីដឹកជញ្ជូន និង

គ-២-ពេលវេលាគ្រោងនឹងមកដល់ និង

គ-៣-សេចក្តីបញ្ជាក់អំពីការទទួលទំនិញ ។

ផ្នែកទី ៣

បទល្មើសពាក់ព័ន្ធនឹងការការពារវារុបវន្តនុវត្តសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ

មាត្រា ៣៩.- កិច្ចការពារវារុបវន្តនុវត្តសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ ក្នុងអំឡុងពេលដឹក

ជញ្ជូននុយក្លេអ៊ែរវារុបវន្ត

បុគ្គលដែលបានប្រព្រឹត្តល្មើសនឹងបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៣៨ ខាងលើនេះ ដែល ទាក់ទងដល់ការដឹកជញ្ជូនសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ នាំចូល នាំចេញសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរមកក្នុង ឬពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវ ផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពី៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

**មាត្រា ៤០.~ ការទទួល ការកាន់កាប់ ការប្រើប្រាស់ ការផ្ទេរ ជំរក ទុរសារ~
ធាតុនុយក្លេអ៊ែរ**

បុគ្គលណាទទួល កាន់កាប់ ប្រើប្រាស់ ផ្ទេរ ផ្លាស់ប្តូរ បោះចោល ឬធ្វើឱ្យរាយប៉ាយនូវសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរដោយចេតនា ដែលបណ្តាលឱ្យ ឬអាចបណ្តាលឱ្យមានមរណភាព របួសធ្ងន់ធ្ងរដល់បុគ្គលណាផ្សេងទៀត ឬខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរ ដល់ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬបរិស្ថាន ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ។

មាត្រា ៤១.~ ចោរកម្មសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ

១-បុគ្គលណាចូលរួមសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

២-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់)ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ក្នុងករណីណាមួយដូចខាងក្រោម :

ក-ការលួចប្រព្រឹត្តឡើងក្នុងពេល ឬបន្ទាប់ពីការប្រើហិង្សា ។

ខ-ការលួចប្រព្រឹត្តឡើងដោយផ្ទាល់ដោយមនុស្សច្រើននាក់ ឬដោយមានការទម្លុះទម្លាយ ។

មាត្រា ៤២.~ ការបន្លំសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ

បុគ្គលណាដែលទទួលបានសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ ដោយបន្លំយក រចោក ឬប្រើឧបាយកលទុច្ចរិតផ្សេងទៀត ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៤៣.~ ការកំហែងយកសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ

១-ការកំហែងយកមានន័យថា គឺជាអំពើដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រើហិង្សា គំរាមកំហែងថានឹងប្រើហិង្សា ឬបង្ខិតបង្ខំ ឬបំភិតបំភ័យតាមគ្រប់រូបភាព ដើម្បីទទួលបាននូវសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ ។

២-ការកំហែងយក ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៤៤.- ការកំហែងប្រើប្រាស់សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ

១-បុគ្គលណា គម្រាមកំហែងថានឹងប្រើប្រាស់សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ ដោយចេតនា ដើម្បីសម្លាប់ ឬបង្កឱ្យមានរបួសដល់បុគ្គលណាផ្សេងទៀត ឬបង្កឱ្យមានមហន្តរាយធ្ងន់ធ្ងរដល់ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬបរិស្ថាន ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ។

២-ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ចំពោះបុគ្គលណាដែលគម្រាមថានឹងប្រព្រឹត្តបទល្មើសដូចមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងមាត្រា ៤១ (ចោរកម្មសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ) ខាងលើនេះ ដោយមានគោលបំណងបង្ខំឱ្យ :

- ក-ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ ស្ថាប័ននីតិប្រតិបត្តិ ឬស្ថាប័នតុលាការនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ
- ខ-អង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលអន្តរជាតិ ឬ
- គ-បុគ្គលណាម្នាក់ ឬក្រុមមនុស្សណាមួយ ឱ្យធ្វើ ឬមិនធ្វើនូវសកម្មភាពណាមួយ ។

ផ្នែកទី ៤

ការគ្រប់គ្រងអនុវត្តនុយក្លេអ៊ែរ គីមី និងជីវសាស្ត្រ

មាត្រា ៤៥.- ការផលិត ប្រើប្រាស់ ជំរក ទុរសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ គីមី និងជីវសាស្ត្រ

១-បុគ្គលណាផលិត ទិញ លក់ កាន់កាប់ អភិវឌ្ឍ ដឹកជញ្ជូន ផ្ទេរ ឬប្រើដោយចេតនា នូវអារុវធាតុនុយក្លេអ៊ែរ អារុវធាតុគីមី ឬអារុវធាតុជីវសាស្ត្រ ឬមធ្យោបាយ

បញ្ជូនអាវុធទាំងនេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ។

២-មធ្យោបាយបញ្ជូនអាវុធដែលមានបញ្ញត្តក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ សំដៅដល់កាំជ្រួចមីស៊ីល គ្រាប់ធ្លោង និងប្រព័ន្ធមិនមានមនុស្សដទៃទៀត ដែលអាចបញ្ជូនអាវុធនុយក្លេអ៊ែរ អាវុធគីមី ឬអាវុធដីវសាស្ត្រ ទៅដល់គោលដៅមួយ និងត្រូវបានធ្វើឡើងជាពិសេសដើម្បីការប្រើប្រាស់នោះ ។

ផ្នែកទី ៥

ការបង្ក្រាបអំពើភេរវកម្មនុយក្លេអ៊ែរ

មាត្រា ៤៦.- ការកាន់កាប់ ជំរក ទូរសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ

បុគ្គលណាកាន់កាប់ទូរសារធាតុវិទ្យុសកម្ម ឬផលិត ឬកាន់កាប់គ្រឿងនុយក្លេអ៊ែរ ដោយចេតនា ក្នុងគោលបំណងធ្វើឱ្យមានមរណភាព ឬរបួសរូបកាយធ្ងន់ធ្ងរ ឬមហន្តរាយ ដល់ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬបរិស្ថាន ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ។

មាត្រា ៤៧.- អំពើទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសារធាតុវិទ្យុសកម្ម គ្រឿងនុយក្លេអ៊ែរ បរិក្ខារនុយក្លេអ៊ែរ

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ចំពោះបុគ្គលណាដែល :

- ក-ដោយចេតនាប្រើសារធាតុវិទ្យុសកម្ម ឬគ្រឿងនុយក្លេអ៊ែរតាមគ្រប់វិធី ឬប្រើ ឬធ្វើឱ្យខូចខាតបរិក្ខារនុយក្លេអ៊ែរ ក្នុងលក្ខណៈមួយដែលបញ្ចេញឬបណ្តាលឱ្យមានហានិភ័យនៃការបញ្ចេញសារធាតុវិទ្យុសកម្ម និង
- ខ-មានគោលបំណងធ្វើឱ្យមានមរណភាព ឬរបួសរូបកាយធ្ងន់ធ្ងរ ឬមហន្តរាយដល់ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬបរិស្ថាន ឬ
- គ-មានគោលបំណងបង្ខំ :

គ-១-ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ ស្ថាប័ននីតិប្រតិបត្តិ ស្ថាប័នតុលាការ
 នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ឬ
 គ-២-អង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលអន្តរជាតិ ឬ
 គ-៣-បុគ្គលណាម្នាក់ ឬក្រុមមនុស្សណាមួយ ឱ្យធ្វើ ឬមិន
 ធ្វើនូវសកម្មភាពណាមួយ ។

មាត្រា ៤៨.~ ការគំរាមកំហែង និងការទាមទារ

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះ
 បុគ្គលណាដែល :

- ក-គំរាមកំហែងថានឹងប្រព្រឹត្តបទល្មើសដូចមានបញ្ញត្តក្នុងមាត្រា ៤៧
 ខាងលើនេះ ក្នុងស្ថានភាពដែលបង្ហាញថាការគំរាមកំហែងនោះអាចឱ្យជឿបាន ឬ
- ខ-ទាមទារសារជាតុវិទ្យុសកម្ម ឬគ្រឿងនុយក្លេអ៊ែរ ឬបរិក្ខារនុយ-
 ក្លេអ៊ែរ តាមរយៈការគំរាមកំហែង ក្នុងស្ថានភាពដែលបង្ហាញថាការគំរាម
 កំហែងនោះ អាចឱ្យជឿបាន ឬដោយប្រើហិង្សា ។

ជំពូកទី ៧

អំពើប្រឆាំងនឹងសុវត្ថិភាពនាវាចរណ៍ផ្លូវសមុទ្រ

ផ្នែកទី ១

ការអនុវត្ត

មាត្រា ៤៩.~ ការមិនអនុវត្តជំពូកនេះ

- ជំពូកនេះមិនអនុវត្តចំពោះ :
- ក-នាវាចម្បាំង ឬ
- ខ-នាវាដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋណាមួយ ឬដែលត្រូវបានប្រតិបត្តិ
 ដោយរដ្ឋណាមួយ ឬដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬដែល

ត្រូវបានប្រតិបត្តិដោយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៅពេលដែលនាវានោះត្រូវបានប្រើប្រាស់ជានាវាចម្បាំងជំនួយ ឬសម្រាប់គោលដៅគយ ឬនគរបាល ឬ គ-នាវាដែលត្រូវបានយកចេញពីការធ្វើនាវាចរណ៍ ឬត្រូវបានលើកឡើង ដើម្បីជួសជុល ឬឈប់ប្រើការ ។

ផ្នែកទី ២

បទល្មើស

មាត្រា ៥០.- ការរឹបអូស ឬការត្រួតត្រាលើនាវា

បុគ្គលណាដែលរឹបអូស ឬធ្វើការត្រួតត្រាដោយខុសច្បាប់ ឬដោយប្រើហិង្សា ឬគំរាមកំហែង ឬដោយការបំភិតបំភ័យតាមគ្រប់រូបភាព ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៥១.- ការប្រព្រឹត្តិអំពើហិង្សាប្រឆាំងនឹងមនុស្សនៅលើនាវា

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដោយចេតនា ប្រព្រឹត្តិអំពើហិង្សាលើមនុស្សនៅលើនាវា ប្រសិនបើអំពើនោះអាចបណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពនៃការធ្វើនាវាចរណ៍នៃនាវានោះ ។

មាត្រា ៥២.- ការបំផ្លាញ ឬការធ្វើឱ្យខូចខាតនាវា

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដែល ដោយចេតនា បំផ្លាញ ឬធ្វើឱ្យខូចខាត ឬទំនិញលើនាវា ប្រសិនបើ ការខូចខាតនោះអាចបណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាព នៃការធ្វើនាវាចរណ៍ របស់នាវានោះ ។

មាត្រា ៥៣.- ការដាក់ឧបករណ៍ ឬសារធាតុលើនាវា

បុគ្គលណា ដោយចេតនា ដាក់ ឬបង្កឱ្យមានការដាក់នូវឧបករណ៍ ឬសារធាតុដែលអាចបំផ្លិចបំផ្លាញ ឬធ្វើឱ្យខូចខាតដល់នាវា ឬទំនិញលើនាវា ហើយ

ដែលធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ឬអាចបង្កឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ ដល់សុវត្ថិភាពនៃការធ្វើ
នាវាចរណ៍របស់នាវា ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១៥
(ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៥៤.- ការកម្ទេច ឬការធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ប្រព័ន្ធខុបករណ៍តម្រង់ទិសនាវា

បុគ្គលណាកម្ទេច ឬធ្វើឱ្យខូចខាតដល់ប្រព័ន្ធខុបករណ៍តម្រង់ទិសនាវា-
ចរណ៍ ឬបង្អាក់ដល់ប្រតិបត្តិការនៃប្រព័ន្ធខុបករណ៍តម្រង់ទិសនាវាចរណ៍ ដោយ
ចេតនា ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ
ប្រសិនបើអំពើនោះ អាចបណ្ដាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពនៃការធ្វើនាវា-
ចរណ៍របស់នាវានោះ ។

**មាត្រា ៥៥.- ការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិត ដែលបណ្ដាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាព
នៃការធ្វើនាវាចរណ៍នៃនាវា**

បុគ្គលណាដែលផ្តល់ដោយចេតនា នូវព័ត៌មានដែលខ្លួនដឹងថាមិនពិត
ហើយ ព័ត៌មាននេះធ្វើឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពនៃការធ្វើនាវាចរណ៍របស់
នាវា ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៥៦.- អំពើមនុស្សឃាតដែលទាក់ទងនឹងបទល្មើសក្នុងជំពូកនេះ

បុគ្គលណាសម្លាប់បុគ្គលណាផ្សេងទៀតដោយចេតនា ហើយអំពើនេះមាន
ទំនាក់ទំនងទៅនឹងបទល្មើសដែលបានបញ្ញត្តិនៅក្នុងមាត្រា ៥០ ដល់មាត្រា ៥៥
នៃច្បាប់នេះ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប)
ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ។

មាត្រា ៥៧.- អំពើបង្ករបួសដែលទាក់ទងនឹងបទល្មើសក្នុងជំពូកនេះ

បុគ្គលណាដែលបង្កឱ្យមានរបួស ដល់បុគ្គលណាផ្សេងទៀតដោយចេតនា
ហើយ អំពើនេះមានទំនាក់ទំនងទៅនឹងបទល្មើស ដូចមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងមាត្រា

៥០ ដល់ មាត្រា ៥៥ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ២៥ (ម្ភៃប្រាំ) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៥៨.- ការកំរាមកំហែងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ ដល់នាវាចរណ៍ប្រកបដោយ សុវត្ថិភាពរបស់នាវា

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ចំពោះបុគ្គលណាដែល :

- ក- កំរាមកំហែងថានឹងប្រព្រឹត្តអំពើណាមួយ ដែលជាបទល្មើសដូច មានបញ្ញត្តិក្នុងមាត្រា ៥១ មាត្រា ៥២ ឬមាត្រា ៥៤ នៃច្បាប់នេះ ហើយ
- ខ- ការគម្រាមកំហែងនោះ អាចនឹងបណ្ដាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ សុវត្ថិភាព នៃនាវាចរណ៍របស់នាវា ហើយនិង
- គ- ការគម្រាមកំហែងនោះមានគោលបំណងបង្ខិតបង្ខំ :
 - គ-១- ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ ស្ថាប័ននីតិប្រតិបត្តិ ឬស្ថាប័នតុលាការ នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬនៅក្នុងរដ្ឋបរទេសណាមួយ ឬ
 - គ-២- អង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលអន្តរជាតិ ឬ
 - គ-៣- បុគ្គលណាម្នាក់ ឬក្រុមមនុស្សណាមួយ ឱ្យធ្វើ ឬមិនធ្វើ សកម្មភាពណាមួយ ។

ផ្នែកទី ៣

សិទ្ធិអំណាចរបស់មេបញ្ជាការនាវា

មាត្រា ៥៩.- សិទ្ធិអំណាចក្នុងការប្រគល់ ជំនាញ និងបុគ្គលណាមួយឱ្យទៅអាជ្ញាធរ មានសមត្ថកិច្ច

១- មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើមេបញ្ជាការនាវាមានមូលហេតុសម ស្របនឹងជឿថា បុគ្គលណាម្នាក់បានប្រព្រឹត្ត ឬកំពុងប្រព្រឹត្ត ឬហៀបនឹងប្រព្រឹត្ត បទល្មើសដូចមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងផ្នែកទី ២ ជំពូកទី ៧ នៃច្បាប់នេះ ។

២-មេបញ្ជាការនាវាអាចចាប់ខ្លួន ឃាត់ខ្លួនបុគ្គលនោះ ហើយប្រគល់ឱ្យទៅ :

ក-អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៃរដ្ឋអនុសញ្ញាឬ

ខ-អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចដទៃទៀត ។

៣-មេបញ្ជាការនាវាដែលមានបំណងប្រគល់ខ្លួនបុគ្គលណាម្នាក់ តាមបញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌទី ២ ខាងលើ ត្រូវជូនដំណឹងដល់អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៃរដ្ឋអនុសញ្ញានោះ :

ក-អំពីបំណងប្រគល់ខ្លួនបុគ្គលនោះដល់អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច និង

ខ-អំពីមូលហេតុនៃបំណងប្រគល់ខ្លួនបុគ្គលនោះ ។

៤-មេបញ្ជាការនាវាត្រូវជូនដំណឹងតាមបញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌទី ៣ ខាងលើ :

ក-នៅមុនពេលដែលនាវាបានចូលទៅដល់ដែនសមុទ្ររបស់រដ្ឋអនុសញ្ញា ប្រសិនបើអាចធ្វើទៅបាន ឬ

ខ-ឱ្យបានឆាប់ជាបន្ទាន់សមស្របតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែង នៅក្នុងករណីដទៃទៀត ។

៥-នៅពេលដែលមេបញ្ជាការនាវា ប្រគល់ខ្លួនបុគ្គលណាម្នាក់ តាមបញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌទី ២ ខាងលើ មេបញ្ជាការនាវានោះ ត្រូវផ្តល់ឱ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៃរដ្ឋអនុសញ្ញានូវរាល់ភស្តុតាងទាំងអស់ដែលខ្លួនមាន ហើយដែលទាក់ទងទៅនឹងបទល្មើសដោយសន្មត ។

៦-ក្នុងមាត្រានេះ រដ្ឋអនុសញ្ញា មានន័យថាគឺជារដ្ឋដែលជាភាគីនៃអនុសញ្ញា សម្រាប់ការបង្ក្រាបសកម្មភាពខុសច្បាប់ប្រឆាំងនឹងសុវត្ថិភាពនៃនាវាចរណ៍ផ្លូវសមុទ្រ ដែលធ្វើនៅទីក្រុងរ៉ូម នាថ្ងៃទី ១០ ខែមីនា ឆ្នាំ ១៩៨៨ ។

មាត្រា ៦០.- ពុំមានទោសបញ្ញត្តិសម្រាប់ការឃាត់ខ្លួនស្របច្បាប់

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើជនណាម្នាក់លើនាវាត្រូវបានចាប់ ឬឃុំខ្លួន ឬត្រូវបានបញ្ជូនខ្លួនឱ្យអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ស្របតាមជំពូកនេះ ។

២-គ្មានជនណាម្នាក់អាចដាក់បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ឬបណ្តឹងព្រហ្មទណ្ឌ

ចំពោះការឃុំខ្លួន ឬការបញ្ជូនខ្លួនប្រឆាំងនឹង :

ក-ម្ចាស់នាវា ឬប្រតិបត្តិករនាវា ឬ

ខ-មេបញ្ជាការនាវា ឬ

គ-សមាជិកក្រុមនាវិកដទៃណាទៀតដែលទទួលបញ្ជាពីមេបញ្ជាការនាវា
ឬ

ឃ-អ្នកដំណើរដែលធ្វើដំណើរតាមនាវាណាមួយដែលទទួលបញ្ជាពី
មេបញ្ជាការនាវា ឬ

ង-ជនដទៃណាទៀតដែលទទួលខុសត្រូវលើដំណើរនាវានោះ ។

ជំពូកទី ៨

បទល្មើសប្រឆាំងនឹងសុវត្ថិភាពនៃទីតាំងអចល័តដែលស្ថិត

នៅលើខ្ពង់រាបធាតុសមុទ្រ

ផ្នែកទី១

ការបកស្រាយ

មាត្រា ៦១.- និយមន័យ

ទីតាំងអចល័ត មានន័យថាជាកោះសិប្បនិម្មិត ឬមូលដ្ឋាន ឬសំណង់ ឬអគារ
ដែលភ្ជាប់នឹងបាតសមុទ្រជាអចិន្ត្រៃយ៍ សម្រាប់គោលបំណងក្នុងការរុករក ឬធ្វើ
អាជីវកម្មធនធានធម្មជាតិ ឬសម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទៀតខាងសេដ្ឋកិច្ច ។

ផ្នែកទី ២

បទល្មើស

មាត្រា ៦២.~ ការដណ្តើមកាន់កាប់ ការត្រួតត្រាលើទីតាំងអចល័ត

បុគ្គលណា ដោយចេតនា ដណ្តើមកាន់កាប់ ឬធ្វើការត្រួតត្រាលើទីតាំងអចល័ត ដោយប្រើហិង្សា ឬដោយការគំរាមកំហែង ឬដោយការបំភិតបំភ័យ តាមគ្រប់រូបភាព ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៦៣.~ ការប្រព្រឹត្តិអំពើហិង្សាប្រឆាំងមនុស្សនៅលើទីតាំងអចល័ត

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដែលបានប្រព្រឹត្តិអំពើហិង្សាលើមនុស្សនៅលើទីតាំងអចល័ត ប្រសិនបើអំពើនោះ អាចបណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពនៃទីតាំងអចល័តនោះ ។

មាត្រា ៦៤.~ ការកម្ទេច ការធ្វើឱ្យខូចខាតទីតាំងអចល័ត

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដែលបានកម្ទេច ឬធ្វើឱ្យខូចខាតទីតាំងអចល័តដោយចេតនា ប្រសិនបើអំពើនោះ អាចបណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពនៃទីតាំងអចល័តនោះ ។

មាត្រា ៦៥.~ ការដាក់ឧបករណ៍ ឬសារធាតុនៅលើទីតាំងអចល័ត

បុគ្គលណា ដោយចេតនា ដាក់ ឬបង្កឱ្យមានការដាក់នូវឧបករណ៍ ឬសារធាតុ ដែលអាចបំផ្លាញទីតាំងអចល័ត ឬបណ្តាលឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពនៃទីតាំងអចល័ត ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៦៦.~ អំពើមនុស្សឃាតដែលទាក់ទងនឹងបទល្មើសក្នុងជំពូកនេះ

បុគ្គលណាសម្លាប់បុគ្គលណាម្នាក់ផ្សេងទៀត ហើយអំពើនេះមានទំនាក់ទំនងទៅនឹងបទល្មើស ដែលបានបញ្ញត្តិនៅក្នុងមាត្រា ៦២ ដល់មាត្រា ៦៥ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ។

មាត្រា ៦៧.~ អំពើបង្ករបួសដែលទាក់ទងនឹងបទល្មើសក្នុងជំពូកនេះ

បុគ្គលណាដែលបង្កឱ្យមានរបួសដល់បុគ្គលណាម្នាក់ផ្សេងទៀត ហើយអំពើនេះ មានទំនាក់ទំនងទៅនឹងបទល្មើស ដូចមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងមាត្រា ៦២ ដល់មាត្រា ៦៥ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ២៥ (ម្ភៃប្រាំ) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៦៨.~ ការគម្រាមកំហែងដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សុវត្ថិភាពនៃទីតាំងអចល័ត

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិតចំពោះបុគ្គលណាដែល :

ក-គម្រាមកំហែងថានឹងប្រព្រឹត្តអំពើណាមួយ ដែលជាបទល្មើសដូចមានបញ្ញត្តិក្នុងមាត្រា ៦២ ដល់មាត្រា ៦៥ នៃច្បាប់នេះ ហើយ

ខ-ការគំរាមកំហែងនោះមានគោលបំណងបង្ខិតបង្ខំ :

ខ-១-ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ ស្ថាប័ននីតិប្រតិបត្តិ ឬស្ថាប័នតុលាការ នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬនៅក្នុងរដ្ឋបរទេសណាមួយ ឬ

ខ-២-អង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលអន្តរជាតិ ឬ

ខ-៣-បុគ្គលណាម្នាក់ ឬក្រុមមនុស្សណាមួយ ឱ្យធ្វើ ឬមិនធ្វើសកម្មភាពណាមួយ ។

ជំពូកទី ៩

ការដាក់សញ្ញាសម្គាល់គ្រឿងផ្ទុះផ្លាស្ទិកសម្រាប់គោលបំណងកម្រើក

ផ្នែកទី ១

ការបកស្រាយ

មាត្រា ៦៩.~ និយមន័យ

នៅក្នុងជំពូកនេះ វាក្យស័ព្ទ :

១-សារធាតុរកគ្រឿងផ្ទុះ មានន័យថាគឺជាសារធាតុមួយបែបដូចរៀបរាប់ក្នុងមាត្រា ៧១ ដែលត្រូវបានដាក់ចូលក្នុងគ្រឿងផ្ទុះណាមួយ ដើម្បីធ្វើឱ្យគ្រឿងផ្ទុះនោះ អាចត្រូវបានរកឃើញ ។

២-ឧបករណ៍យោធាមានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវ គឺជាឧបករណ៍ដែលត្រូវបានផលិតជាពិសេសដោយឡែកសម្រាប់គោលបំណងផ្នែកយោធា ឬនគរបាល អនុលោមតាមច្បាប់របស់រដ្ឋ ដែលនៅក្នុងនោះ ឧបករណ៍ទាំងនោះ ត្រូវបានផលិតដោយមិនកំណត់ត្រឹមតែគ្រាប់កាំភ្លើង គ្រាប់បែក ក្បាលគ្រាប គ្រាប់មីន គ្រាប់កាំជ្រួចមីស៊ីល គ្រាប់រ៉ុក្កែត រិសេវ គ្រាប់បែកដៃ និងគ្រាប់បុកទម្ងន់ ។

៣-គ្រឿងផ្ទុះ មានន័យថាគឺជាផលិតផលគ្រឿងផ្ទុះដែលជាទូទៅត្រូវបានស្គាល់ថាគឺជាគ្រឿងផ្ទុះផ្លាស្ទិក រួមមានគ្រឿងផ្ទុះមានទម្រង់ជាបន្ទះទន់បត់បាន ឬទាញយឺតបាន ដូចមានរៀបរាប់ក្នុងមាត្រា ៧០ នៃច្បាប់នេះ ។

៤-ការផលិត មានន័យថាគឺជាដំណើរការ រួមទាំងការកែច្នៃឡើងវិញ ដែលផលិតចេញនូវគ្រឿងផ្ទុះ ។

៥-ការដាក់សញ្ញាសម្គាល់ មានន័យថាជាការដាក់បញ្ចូលសារធាតុរកគ្រឿងផ្ទុះ ទៅក្នុងគ្រឿងផ្ទុះណាមួយយោងតាមមាត្រា ៧០ នៃច្បាប់នេះ ។

៦-រដ្ឋដែលផលិត មានន័យថាគឺជារដ្ឋមួយដែលនៅក្នុងដែនដីនៃរដ្ឋនោះ ផលិតករផលិតគ្រឿងផ្ទុះ ។

៧- គ្រឿងផ្ទុះគ្មានសញ្ញាសម្គាល់ មានន័យថាជាគ្រឿងផ្ទុះដែលមិនត្រូវបានដាក់សញ្ញាសម្គាល់ដោយសារធាតុរកគ្រឿងផ្ទុះយោងតាមមាត្រា ៧១ នៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ៧០.- ការពិពណ៌នាគ្រឿងផ្ទុះ

១- ជំពូកនេះអនុវត្តចំពោះគ្រឿងផ្ទុះដែល :

ក- ផលិតឡើងដោយរូបមន្តគ្រឿងផ្ទុះខ្លាំងចំនួនមួយ ឬច្រើន ដែលតាមទម្រង់សុទ្ធរបស់វាមានសម្ពាធចំហាយតិចជាង ១០^{-៤} ប៉ែអា នៅកម្រិតសីតុណ្ហភាព ២៥ អង្សា និង

ខ- ផលិតឡើងដោយមានសម្ភារៈចងរុំភ្ជាប់ និង

គ- ជាល្បាយមួយដែលទន់ ឬអាចបត់បាននៅកម្រិតសីតុណ្ហភាពក្នុងបន្ទប់ធម្មតា ។

២- សម្រាប់គោលបំណងនៃជំពូកនេះ គ្រឿងផ្ទុះដូចខាងក្រោមមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាគ្រឿងផ្ទុះឡើយ ប្រសិនបើគ្រឿងផ្ទុះទាំងនោះត្រូវបានបន្តរក្សាទុក ឬប្រើប្រាស់ សម្រាប់គោលបំណងដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ ឬត្រូវបានដាក់បញ្ចូលតាមការបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ :

ក- គ្រឿងផ្ទុះដែលត្រូវបានផលិតឡើង ឬត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងបរិមាណមានកំណត់ សម្រាប់តែការប្រើប្រាស់នៅក្នុងការស្រាវជ្រាវ ការអភិវឌ្ឍ ឬការសាកល្បង ដែលមានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវនូវគ្រឿងផ្ទុះថ្មី ឬគ្រឿងផ្ទុះកែលម្អ ។

ខ- គ្រឿងផ្ទុះ ដែលត្រូវបានផលិតឡើង ឬត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងបរិមាណមានកំណត់ សម្រាប់តែការប្រើប្រាស់នៅក្នុងការហ្វឹកហ្វឺនផ្នែករាវរកគ្រឿងផ្ទុះ និង/ ឬការអភិវឌ្ឍ ឬការសាកល្បងដែលមានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវនូវឧបករណ៍រាវរកគ្រឿងផ្ទុះ ។

គ- គ្រឿងផ្ទុះដែលត្រូវបានផលិតឡើង ឬត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងបរិមាណមានកំណត់ សម្រាប់តែគោលបំណងនីតិវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលមានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវ ។

យ-គ្រឿងផ្ទុះដែលត្រូវបានគ្រោងដាក់ ហើយត្រូវដាក់បញ្ចូលជា ផ្នែកបន្ថែមមួយនៃឧបករណ៍យោធា ដែលមានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវនៅក្នុងដែនដី នៃរដ្ឋផលិតក្នុងពេលរវាង ៣ (បី) ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីអនុសញ្ញាស្តីពីការកំណត់សញ្ញា សម្គាល់គ្រឿងផ្ទុះធ្វើពីផ្លាស្ទិក សម្រាប់គោលបំណងរកឃើញ ត្រូវបានចុះហត្ថ- លេខានៅទីក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ នាថ្ងៃទី ១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩១ ចូលជាធរមាន ចំពោះរដ្ឋនោះ ។

៣-នៅក្នុងជំពូកនេះ :

មានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវ មានន័យថាត្រូវបានអនុញ្ញាតយោងតាមច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិនៃរដ្ឋដែលពាក់ព័ន្ធ ។

គ្រឿងផ្ទុះខ្លាំង រួមមានគ្រឿងផ្ទុះដែលបានកំណត់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ៤ ឬជាតិផ្ទុះ ខ្លាំងដទៃទៀត ។

មាត្រា ៧១.- សារធាតុរកគ្រឿងផ្ទុះ

១-សារធាតុដូចមានរាយនៅក្នុងតារាងឧបសម្ព័ន្ធ ៣ នៃច្បាប់នេះ គឺជា សារធាតុរកគ្រឿងផ្ទុះ ហើយមានគោលបំណងប្រើប្រាស់ ដើម្បីធ្វើឱ្យគ្រឿងផ្ទុះ ងាយនឹងត្រូវបានរកឃើញតាមរយៈការតាមដានរកចំហាយ ។

២-សារធាតុរកគ្រឿងផ្ទុះត្រូវបានដាក់ចូលក្នុងគ្រឿងផ្ទុះ :

ក-តាមរបៀបមួយ ដែលសម្រេចបានការលាយស្មើគ្នានៅក្នុងផលិត ផលសម្រេច និង

ខ-តាមកម្រិតកំហាប់អប្បបរមាដូចមាននៅក្នុងលេខរៀងពាក់ព័ន្ធ ក្នុង តារាងនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ៣ នៅក្នុងផលិតផលសម្រេចនៅពេលផលិត ។

ផ្នែកទី ២

បទល្មើស

មាត្រា ៧២.- ការផលិតគ្រឿងផ្ទុះគ្មានសញ្ញាសម្គាល់

បុគ្គលណាផលិតគ្រឿងផ្ទុះគ្មានសញ្ញាសម្គាល់ នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៧ (ប្រាំពីរ) ឆ្នាំ ដល់ ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ។

មាត្រា ៧៣.- ការកាន់កាប់ ការដឹកជញ្ជូន ការនាំចេញ ការនាំចូល នូវគ្រឿងផ្ទុះ គ្មានសញ្ញាសម្គាល់

១-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ៧ (ប្រាំពីរ) ឆ្នាំ ដល់ ១៥ (ដប់ប្រាំ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដែលកាន់កាប់ ឬដឹកជញ្ជូននូវគ្រឿងផ្ទុះគ្មានសញ្ញាសម្គាល់ ឬនាំចេញ ឬនាំចូលនូវគ្រឿងផ្ទុះគ្មានសញ្ញាសម្គាល់មកក្នុង ឬចេញពីព្រះរាជាណា- ចក្រកម្ពុជា ។

២-កថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ មិនត្រូវយកមកអនុវត្តឡើយចំពោះការកាន់កាប់ ដឹកជញ្ជូន នាំចេញ ឬនាំចូល នូវគ្រឿងផ្ទុះគ្មានសញ្ញាសម្គាល់ ដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្ត ដោយរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សម្រាប់គោលបំណងបំពេញមុខងារយោធា ឬនគរបាល និងសម្រាប់គោលបំណងដែលសមស្របទៅនឹងគោលបំណង នៃអនុសញ្ញាស្តីពីការកំណត់សញ្ញាសម្គាល់នៃគ្រឿងផ្ទុះផ្លាស្ទិក សម្រាប់ជាកម្មវត្ថុនៃការស្រាវជ្រាវរក ដែលធ្វើនៅទីក្រុង ម៉ុងរ៉េអាល់ ឆ្នាំ ១៩៩១ ។

ជំពូកទី ១០
ការដាក់គ្រាប់បែកតេររកម្ម
ផ្នែកទី ១
ការបកស្រាយ

មាត្រា ៧៤.~ និយមន័យ

វាក្យស័ព្ទក្នុងជំពូកនេះ :

១-គ្រឿងផ្ទុះ ឬគ្រឿងប្រល័យដទៃទៀត មានន័យថា :

ក-ជាគ្រឿងផ្ទុះ ឬអាវុធធ្វើឱ្យឆាប់ឆេះ ឬឧបករណ៍ណាមួយដែលធ្វើឡើង ឬមានសមត្ថភាព ដើម្បីបណ្តាលឱ្យមានមរណភាព ឬរបួសធ្ងន់ធ្ងរដល់រាងកាយ ឬ ការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរ ឬ

ខ-ជាអាវុធ ឬឧបករណ៍ណាមួយដែលធ្វើឡើង ឬមានសមត្ថភាព ដែលបណ្តាលឱ្យមានមរណភាព ឬរបួសធ្ងន់ធ្ងរដល់រាងកាយ ឬការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរ ដោយសារ ការបញ្ចេញ ការបាចសាចចេញ ឬផលប៉ះពាល់ដោយ :

ខ-១-សារធាតុគីមីពុល ឬ

ខ-២-សារធាតុជីវសាស្ត្រ ឬ

ខ-៣-ជាតិពុល ឬសារធាតុដូចគ្នាឬសារធាតុប្រហាក់ប្រហែល ឬ

ខ-៤-ការសាយភាយកាំរស្មី ឬ

ខ-៥-សារធាតុវិទ្យុសកម្ម ។

២-បរិវេណហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ មានន័យថាគឺជាបរិវេណសាធារណៈ ឬកាន់កាប់ដោយឯកជនដែលផ្តល់ ឬបែងចែកសេវាកម្ម ដូចជា ទឹក ប្រព័ន្ធលូទឹក ម៉ាមពល ប្រេងឥន្ធនៈ ឬគមនាគមន៍ ដើម្បីផលប្រយោជន៍សាធារណៈជន ។

៣-ទឹកនៃសាធារណៈ មានន័យថា :

ក-ផ្នែកមួយនៃអាគារ ដី ផ្លូវថ្នល់ ផ្លូវទឹក ឬទឹកនៃដទៃទៀត និង

ខ-ទឹកនៃឯកណ្ឌិជ្ជកម្ម អាជីវកម្ម វប្បធម៌ ប្រវត្តិសាស្ត្រ អប់រំ សាសនា រដ្ឋាភិបាល ទីកំសាន្ត រមណីយដ្ឋាន ឬទីតាំងដូចគ្នានេះ ដែលអាចចេញ ចូលបាន ឬបើកឱ្យសាធារណៈជនគ្រប់ពេលវេលាតាមពេលកំណត់ ឬម្តងម្កាល ។

៤-ប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូនសាធារណៈ មានន័យថាជាមធ្យោបាយ និងឧបករណ៍ ដឹកនាំគ្រប់ប្រភេទ ទោះបីជាកម្មសិទ្ធិសាធារណៈ ឬឯកជនក្តី ដែលត្រូវប្រើ ប្រាស់នៅក្នុង ឬសម្រាប់សេវាកម្មសាធារណៈ ដើម្បីដឹកជញ្ជូនមនុស្ស ឬទំនិញ ។

**ផ្នែកទី ២
បទល្មើស**

**មាត្រា ៧៥.- ការបញ្ជូន ការដាក់ ការចាញ់ ឬការធ្វើឱ្យផ្ទុះគ្រឿងផ្ទុះ ឬ គ្រឿង
ប្រល័យ នៅទីកន្លែងសាធារណៈ ជំនាន់**

ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ដល់ ៣០ (សាមសិប) ឆ្នាំ ឬអស់មួយជីវិត ចំពោះបុគ្គលណាដែល ដោយចេតនា បញ្ជូន ដាក់ ចាញ់ ឬធ្វើឱ្យ ផ្ទុះគ្រាប់បែក ឬគ្រឿងប្រល័យដទៃទៀតនៅក្នុង ឬចូលទៅក្នុង ឬប្រឆាំងនឹងទី កន្លែងសាធារណៈ ឬបរិវេណរបស់រដ្ឋ ឬរដ្ឋាភិបាល ឬប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូន សាធារណៈ ឬបរិវេណហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ដោយមានគោលបំណងធ្វើឱ្យ :

- ក-មានមរណភាព ឬរហូសធ្ងន់ធ្ងរដល់រាងកាយ ឬ
- ខ-អន្តរាយធ្ងន់ធ្ងរដល់ទឹកនៃឯក បរិវេណ ឬប្រព័ន្ធទាំងនោះ ហើយ ប្រសិនបើមានការអន្តរាយនោះ នឹងបណ្តាលឱ្យមាន ឬអាចនឹងបណ្តាលឱ្យ មានការខាតបង់សេដ្ឋកិច្ចធ្ងន់ធ្ងរ ។

ជំពូកទី ១១

ហិរញ្ញប្បទាន និងជំនួយសម្រាប់គេរកម្ដ

ផ្នែកទី ១

បទល្មើស

**មាត្រា ៧៦.- ការផ្តល់ ឬការប្រមូលទ្រព្យសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងអំពើគេរកម្ដ ឬក្នុង
ការជួយជំនួយគេរកម្ដ**

១-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ
ចំពោះបុគ្គលណាដែល ដោយចេតនា ផ្តល់ ឬប្រមូលទ្រព្យដោយមានបំណង ឬ
ដោយដឹងថា ទ្រព្យនោះនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ទាំងមូល ឬមួយផ្នែកដើម្បីប្រព្រឹត្ត :

ក-អំពើមួយដែលជាបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬច្បាប់របស់
រដ្ឋបរទេសដែលស្ថិតនៅក្នុងរង្វង់នៃអនុសញ្ញា ដែលមានរាយបញ្ជីនៅក្នុង
ឧបសម្ព័ន្ធ នៃអនុសញ្ញាអន្តរជាតិ ស្តីពីការបង្ក្រាបហិរញ្ញប្បទានភោរវកម្ម
ដែលត្រូវបានធ្វើ នៅទីក្រុងញូវយ៉ក ឆ្នាំ ២០០០ ឬ

ខ-អំពើមួយដែលមានគោលបំណងបង្កឱ្យមានមរណភាព ឬរូស
ធ្ងន់ធ្ងរ ដល់រូបរាងកាយបុគ្គលណាម្នាក់ផ្សេងទៀត ក្រៅពីបុគ្គលដែល
ចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងអវិភាពប្រដាប់អាវុធ នៅក្នុងស្ថានភាពវិវាទប្រដាប់
អាវុធ ប្រសិនបើគោលបំណងនៃអំពើនោះ តាមប្រភេទ និងបរិបទ
របស់វា គឺដើម្បីបំភិតបំភ័យក្រុមណាមួយនៃប្រជាជន ឬដើម្បីបង្ខំ :

ខ-១-ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ ស្ថាប័ននីតិប្រតិបត្តិ ឬស្ថាប័នតុលាការ
នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ខ-២-អង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលអន្តរជាតិ ឬ

ខ-៣-បុគ្គលណាម្នាក់ ឬក្រុមមនុស្សណាមួយ ឱ្យធ្វើ ឬមិនធ្វើ
នូវសកម្មភាពណាមួយ ។

២-អំពើដែលបានបញ្ញត្តិនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ គឺជាបទល្មើស ទោះបីជាទ្រព្យដែលផ្តល់ ឬប្រមូលនោះ មិនត្រូវបានយកទៅប្រើប្រាស់ដើម្បី ប្រព្រឹត្តបទល្មើសដែលមានបញ្ញត្តិក្នុងច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់ របស់រដ្ឋបរទេសក៏ដោយ ។

មាត្រា ៧៧.- ការផ្តល់លទ្ធភាពឱ្យប្រើទូទ្រព្យសម្បត្តិ ធនធាន ឬសេវាកម្មដល់ តេររក បុគ្គល ឬអង្គការដែលពាក់ព័ន្ធនឹងតេររក

១-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដែល ដោយចេតនា ផ្តល់លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ ធនធាន ឬសេវាកម្មដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល សម្រាប់ជាអត្ថប្រយោជន៍របស់ :

- ក-បុគ្គលណាមួយដែលប្រព្រឹត្តបទល្មើសដូចមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងច្បាប់ នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ឬ
- ខ-អង្គការដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ឬដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយ ផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលដោយបុគ្គលដែលបានបញ្ញត្តិនៅក្នុងចំណុច ក ខាងលើនេះ ឬ
- គ-បុគ្គល ឬអង្គការណាមួយដែលធ្វើសកម្មភាពក្នុងនាម ឬតាមការ បញ្ជារបស់បុគ្គល ដែលបានបញ្ញត្តិក្នុងចំណុច ក ខាងលើនេះ ។

២-អំពើដែលបានបញ្ញត្តិនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ គឺជាបទល្មើស ទោះបីជាទ្រព្យសម្បត្តិ ឬធនធាន ឬសេវាកម្មមិនត្រូវបានយកទៅប្រើប្រាស់ ដើម្បី ប្រព្រឹត្តបទល្មើសដែលមានបញ្ញត្តិក្នុងច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់ របស់រដ្ឋបរទេសក៏ដោយ ។

មាត្រា ៧៨.- ការកេណ្ឌ និងការបណ្តុះបណ្តាលតេររក

១-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ដល់ ២០ (ម្ភៃ) ឆ្នាំ ចំពោះបុគ្គលណាដែល ដោយចេតនា ចូលរួមក្នុង :

ក-ការកេណ្ឌមនុស្សឱ្យអង្គការ ដែលត្រូវបានបង្កើត ឬដែលនឹងត្រូវ
បានបង្កើតឡើង ដើម្បីគោលបំណងភេរវកម្ម ឬ

ខ-ការបណ្តុះបណ្តាលមនុស្ស ដើម្បីគោលបំណងភេរវកម្ម ។

២-សម្រាប់ចំណុច ក ឬចំណុច ខ នៃកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ គោល
បំណងភេរវកម្ម គឺ :

ក-គោលបំណងប្រព្រឹត្តបទល្មើស ដែលបញ្ញត្តក្នុងច្បាប់នេះ ឬបទ
ល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ឬ

ខ-គោលបំណងប្រព្រឹត្តអំពើមួយ ដែលមានបំណងបង្កឱ្យមាន
មរណភាព ឬរបួសធ្ងន់ធ្ងរ ដល់រូបរាងកាយបុគ្គលណាម្នាក់ផ្សេងទៀត ក្រៅពី
បុគ្គលដែលចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងអវិភាពប្រដាប់អាវុធ នៅក្នុងស្ថានភាព
វិវាទប្រដាប់អាវុធ ប្រសិនបើគោលបំណងនៃអំពើនោះ តាមប្រភេទ និង
បរិបទរបស់វា គឺដើម្បីបំភិតបំភ័យក្រុមណាមួយនៃប្រជាជន ឬដើម្បីបង្ខំ :

ខ-១-ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិ ស្ថាប័ននីតិប្រតិបត្តិ ឬស្ថាប័នតុលាការ
នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ខ-២-អង្គការអន្តររដ្ឋាភិបាលអន្តរជាតិ ឬ

ខ-៣-បុគ្គលណាម្នាក់ ឬក្រុមមនុស្សណាមួយ ឱ្យធ្វើ ឬមិន
ធ្វើនូវសកម្មភាពណាមួយ ។

ផ្នែកទី ២

ការបង្កក ការឃាត់ទុក និងការរឹបអូសទ្រព្យភេរវកម្ម

មាត្រា ៧៩.- ការបង្កកទ្រព្យរបស់បុគ្គល

១-រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ អាចធ្វើអធិបញ្ជា ឱ្យអគ្គព្រះរាជអាជ្ញាសាលា
ឧទ្ធរណ៍ ឬព្រះរាជអាជ្ញាសាលាដំបូង បង្កកទ្រព្យរបស់បុគ្គលណាមួយប្រសិនបើ :

ក-ឈ្មោះរបស់បុគ្គលនោះ ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលក្នុងបញ្ជីនៃបុគ្គល
និងអង្គការដែលជាកម្មសិទ្ធិ ដែលត្រូវបានរក្សាទុកដោយគណៈកម្មាធិការដែល

ត្រូវបានបង្កើតឡើង ក្រោមសេចក្តីសម្រេចលេខ ១២៦៧ របស់ក្រុមប្រឹក្សា
សន្តិសុខអង្គការសហប្រជាជាតិ ឬ

ខ-បុគ្គលនោះគឺជា :

ខ-១-បុគ្គលដែលបានប្រព្រឹត្តបទល្មើស ដែលបញ្ញត្តិនៅក្នុង
ច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នានៅក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ឬ

ខ-២-អង្គភាពដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ឬដែលត្រូវបានគ្រប់
គ្រងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ដោយបុគ្គលនោះ ឬ

ខ-៣-បុគ្គល ឬអង្គភាពដែលធ្វើសកម្មភាពជំនួសឱ្យ ឬតាម
បញ្ជារបស់បុគ្គលនោះ ។

២-ទ្រព្យរបស់បុគ្គល ដែលបានបញ្ញត្តិក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ រាប់
បញ្ចូលមូលនិធិដែលបានមក ឬបង្កើតបានពីទ្រព្យដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ឬដែល
ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ដោយបុគ្គល ឬអង្គភាពខាង
លើនេះ ។

៣-ប្រសិនបើទ្រព្យរបស់បុគ្គលណាមួយត្រូវបានបង្កកតាមបញ្ញត្តិនៃកថា
ខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ បុគ្គលនោះអាចស្នើសុំទៅរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌តាមរយៈ
អគ្គព្រះរាជអាជ្ញាសាលាឧទ្ធរណ៍ ឬព្រះរាជអាជ្ញាសាលាដំបូង ដើម្បីសុំដកការ
បង្កកទ្រព្យនោះបានដោយសម្បែងលើមូលហេតុថា :

ក-ឈ្មោះរបស់បុគ្គលនោះ ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលដោយកំហុសនៅ
ក្នុងបញ្ជី ដែលមានចែងក្នុងចំណុច ក នៃកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ ឬ

ខ-ទោះបីជាឈ្មោះបុគ្គលនោះដូចគ្នានឹងឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជីនោះក្តី ក៏
បុគ្គលនោះមិនមែនជាបុគ្គលដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីនោះឡើយ ឬ

គ-បុគ្គលនោះមិនមែនជាប្រភេទជនដែលមានចែងក្នុងចំណុច ខ នៃ
កថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើ ឬ

ឃ-ឈ្មោះរបស់បុគ្គលនោះ ត្រូវបានលុបចេញពីបញ្ជីនោះ ។

មាត្រា ៨០.~ ការបង្កកទ្រព្យកម្ចីក់

១-តុលាការអាចបញ្ជាឱ្យបង្កកទ្រព្យ ប្រសិនបើតុលាការពិនិត្យឃើញថា មានមូលហេតុសមហេតុផលនឹងសង្ស័យថាទ្រព្យនោះគឺជាទ្រព្យកម្ចីក់ ។

២-តុលាការត្រូវដកបទបញ្ជា ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងតាមបញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌ ទី ១ ខាងលើនេះ ប្រសិនបើពិនិត្យឃើញថាទ្រព្យនោះមិនមែនជាទ្រព្យកម្ចីក់ទេ ។

មាត្រា ៨១.~ ការឃាត់ទុកទ្រព្យ

អាជ្ញាធរអនុវត្តច្បាប់ ក្រោយពេលដឹងថាមានវត្តមាននៃទ្រព្យកម្ចីក់ ត្រូវតែ ឃាត់ទុកទ្រព្យនោះ និងដោយគ្មានបង្កង់ ហើយយ៉ាងឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅ បាន សុំបញ្ជាពាក់ព័ន្ធនឹងទ្រព្យនោះ តាមបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៨០ នៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ៨២.~ ការរឹបអូសទ្រព្យ

តុលាការអាចបញ្ជាឱ្យរឹបអូសដាក់ជាសម្បត្តិរដ្ឋ នូវទ្រព្យដែលត្រូវបានបង្កក តាមបញ្ញត្តិនៃមាត្រា ៧៩ ឬមាត្រា ៨០ ខាងលើនេះ ប្រសិនបើតុលាការពិនិត្យ ឃើញ និងជឿជាក់ថាទ្រព្យនោះជាទ្រព្យកម្ចីក់ ជាជាងទ្រព្យដែលមិនមែនជា ទ្រព្យកម្ចីក់ ។

មាត្រា ៨៣.~ ការចោទប្រកាន់ ឬការសម្រេចដាក់ទោសដែលមិនចាំបាច់

សេចក្តីសម្រេចបង្កកទ្រព្យ តាមបញ្ញត្តិមាត្រា ៧៩ មាត្រា ៨០ ឬការឃាត់ ទុកតាមបញ្ញត្តិមាត្រា ៨១ ឬការរឹបអូសទ្រព្យតាមបញ្ញត្តិមាត្រា ៨២ នៃច្បាប់នេះ អាចត្រូវបានធ្វើឡើងទោះបីជា :

- ក- ពុំមានបុគ្គលណាម្នាក់ត្រូវបានចោទប្រកាន់ ឬសម្រេចឱ្យជាប់ ទោសពីបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់ របស់រដ្ឋបរទេស ឬ

ខ-បុគ្គលណាមួយត្រូវបានចោទប្រកាន់ ឬត្រូវបានសម្រេចឱ្យរួច
ទោស ពីបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នាក្រោម
ច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ។

មាត្រា ៨៤.- ទ្រព្យបញ្ចូលគ្នា

នៅពេលណាដែលទ្រព្យដែលជា ឬត្រូវបានសង្ស័យដោយសមហេតុផល
ថាជាទ្រព្យកខ្វក់ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលជាមួយទ្រព្យដទៃទៀត ដែលមិនមែនជាទ្រព្យ
កខ្វក់នោះ តម្លៃនៃទ្រព្យកខ្វក់ដែលត្រូវបានបង្ក ឬត្រូវបានរឹបអូសតាមបញ្ញត្តិ
មាត្រា ៨០ និងមាត្រា ៨២ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវតែមិនលើសពីតម្លៃនៃទ្រព្យ
ដែលជា ឬត្រូវបានសង្ស័យ ដោយសមហេតុផលថាជាទ្រព្យកខ្វក់នោះឡើយ ។

មាត្រា ៨៥.- បន្ទុករបស់ជនប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេច

ជនដែលប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចតាមបញ្ញត្តិមាត្រា ៨០ និងមាត្រា ៨២
ខាងលើនេះ ដែលសុំដកទ្រព្យ ដែលត្រូវបានសម្រេចឱ្យបង្ក ឬរឹបអូស ឬ
ដែលសុំបដិសេធសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវតែបង្ហាញតុលាការថាទ្រព្យនេះមិនមែន
ជាទ្រព្យកខ្វក់ ។

**មាត្រា ៨៦.- ការទុកជាមោឃៈនូវអំពើទាំងឡាយ ដែលប៉ុនប៉ងបង្កើតឧបសគ្គជល់
ការរឹបអូស ជារាង**

១-តុលាការអាចទុកជាមោឃៈ ឬបដិសេធគ្រប់សារលិខិត ឬទង្វើទាំង
ឡាយ ទោះបីជាបង់កម្រៃ ឬមិនបង់កម្រៃក្តី ដែលធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណង
បង្វែរទ្រព្យទាំងឡាយ ឱ្យផុតពីវិធានការបង្ក ឬរឹបអូស ។

២-ប្រសិនបើតុលាការទុកជាមោឃៈ ឬបដិសេធដូចក្នុងកថាខណ្ឌទី ១
ខាងលើ នោះតុលាការអាចបញ្ជា ឱ្យអ្នកម្ចាស់ដើមនៃទ្រព្យសងទៅអ្នកទិញវិញ
នូវតម្លៃតបស្នង ប្រសិនបើអ្នកទទួលទ្រព្យគឺសុចរិត ហើយបានប្រគល់តម្លៃតប
ស្នងរួចហើយ ។

មាត្រា ៨៧.~ ការលក់ដោយអនុវត្តច្បាប់ដែលបានរឹបអូស

១-ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវតែលក់ទ្រព្យដែលបានរឹបអូសណា ដែលមិនមែនជាសាច់ប្រាក់ អនុលោមតាមនីតិវិធីសម្រាប់ការលក់ទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ ។

២-ប្រាក់ដែលបានមកពីការលក់ តាមបញ្ញត្តិនៃកថាខណ្ឌទី ១ ជាមួយ នឹងទ្រព្យរឹបអូសដទៃណាទៀតជាសាច់ប្រាក់ ត្រូវបង់ចូលទៅក្នុងមូលនិធិជាតិមួយ ដែលនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ :

ក-ដើម្បីទូទាត់បំណុល និងចំណាយស្របច្បាប់ទាំងអស់ ដែលកើត ឡើងពីការរឹបអូសទ្រព្យកខ្វក់ រាប់បញ្ចូលការចំណាយលើការរឹបអូស ការ ដឹកជញ្ជូន ការទុកដាក់ និងការថែរក្សា និង

ខ-ដើម្បីសងជម្ងឺចិត្តដល់ជនរងគ្រោះនៃអំពើភោរវកម្ម ឬ

គ-ដើម្បីធ្វើហិរញ្ញប្បទានដល់សកម្មភាព ធ្វើឡើងដើម្បីប្រយុទ្ធនឹង ភោរវកម្ម ។

៣-ការគ្រប់គ្រងមូលនិធិជាតិនេះ ត្រូវអនុលោមតាមវិធានដែលកំណត់ ដោយអនុក្រឹត្យ ។

មាត្រា ៨៨.~ ការតាមដាន

១-ព្រះរាជអាជ្ញា ឬចៅក្រមស៊ើបសួរដែលទទួលបាននូវរឿងក្តី ដែលជា បទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ អាចអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកស៊ើបអង្កេត :

ក-ពិនិត្យ ដាក់ឱ្យស្ថិតក្រោមការឃ្នាំមើលនូវគណនីធនាគារ ឬ គណនីឯទៀតដែលចាត់ទុកដូចជាគណនីធនាគារ និង

ខ-តម្រូវឱ្យមានការត្រួតពិនិត្យ និងបង្គាប់ឱ្យផ្តល់ ឬថតចម្លងលិខិត យថាភូត ឬលិខិតឯកជន ឬឯកសារធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុ និងពាណិជ្ជកម្ម ទាំងអស់ និង

គ-តាមដាន និងដាក់ខ្សែទូរស័ព្ទក្រោមការលបស្តាប់ និង

ឃ-ចូលទៅពិនិត្យប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ

ប្រសិនបើមានសញ្ញាធួនល្មមសមឱ្យឃើញថាគណនី ខ្សែទូរស័ព្ទ ប្រព័ន្ធ កុំព្យូទ័រទាំងនោះ កំពុងត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬអាចយកទៅប្រើប្រាស់ ដោយបណ្តា- ជន ដែលត្រូវបានសង្ស័យថាបានប្រព្រឹត្ត ឬមានផែនការប្រព្រឹត្តបទល្មើសណា មួយ ដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងច្បាប់ ឬកាលបើលិខិត ឬឯកសារទាំងនោះ ពាក់ព័ន្ធ ឬអាចពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសណាមួយខាងលើនេះ ។

២-វិធានការខាងលើនេះ មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការរំលោភលើការ សម្ងាត់វិជ្ជាជីវៈឡើយ ។

៣-ការតាមដាន ការដាក់ខ្សែទូរស័ព្ទក្រោមការលបស្តាប់ អាចអនុញ្ញាតបាន តែក្នុងចរិវេលា ២ ខែ ។ ការបន្តវិធានការ និងចរិវេលានេះ ត្រូវបានអនុញ្ញាត តែដោយចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដែលកាន់រឿងនេះ ។

៤-ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ដល់ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ចំពោះ បុគ្គលដែល :

ក- បានដឹងដោយសារការប្រកបវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួន អំពីការចាត់វិធាន ការណាមួយដែលមានបញ្ញត្តក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ ហើយបាន ប្រាប់ដោយចេតនា ដល់បុគ្គលដែលស្ថិតនៅក្រោមការសង្ស័យ អំពីការ អនុវត្តសកម្មភាពទាំងនោះ ឬ

ខ- បានផ្តល់ទៅអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច នូវឯកសារ ឬលិខិតដែល មានបញ្ញត្តក្នុងចំណុច ខ នៃកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ ដែលខ្លួនបាន ដឹងថាជាឯកសារភ្លេងក្លាយ ឬឯកសារដែលមានការដកចេញខ្លះ ឬជា ឯកសារភ័ន្តច្រឡំ ប៉ុន្តែមិនបានជម្រាបអាជ្ញាធរទាំងនោះឱ្យបានដឹង ។

មាត្រា ៨៩.- ការសម្ងាត់វិជ្ជាជីវៈធនាគារ

ការសម្ងាត់វិជ្ជាជីវៈធនាគារ ពុំមែនជាយុត្តិកម្មសម្រាប់បដិសេធមិនផ្តល់ ភស្តុតាង ពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើស ដែលបានបញ្ញត្តនៅក្នុងច្បាប់នេះឡើយ ។

មាត្រា ៩០.- ការបង្ក្រាបឧបសគ្គនៃការបង្ក និងការរឹបអូស

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដល់ ១០ (ដប់) ឆ្នាំ ចំពោះ បុគ្គលណាជាភាគី ឬដោយចេតនាសម្រួលការលក់ដូរទ្រព្យដែលត្រូវបានបង្ក ឬ រឹបអូស តាមសេចក្ដីសម្រេច ដែលមានបញ្ញត្តិនៅក្នុងផ្នែកនេះ លើកលែងតែ ការលក់ដូរដែលធ្វើឡើងតាមលក្ខខណ្ឌនៃផ្នែកនេះ ឬត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយ តុលាការ ។

ជំពូកទី ១២

បត្យាប័ន និងជំនួយទៅវិញទៅមកនៃបទល្មើសកេរ្តិ៍រាងកាយ

ផ្នែកទី ១

សេចក្ដីផ្ដើម

មាត្រា ៩១.- ការបកស្រាយ

វាក្យស័ព្ទក្នុងជំពូកនេះ :

១-ជំនួយទៅវិញទៅមក មានន័យថាជាការជួយដែលត្រូវបានស្នើសុំដោយ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ឬដោយរដ្ឋាភិបាលនៃរដ្ឋបរទេសណាមួយទាក់ទងនឹង :

ក-ការស៊ើបអង្កេត ឬចំណាត់ការតុលាការ ចំពោះបទល្មើសតាម បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេសដែលស្របគ្នា នឹងបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬ

ខ-ការស៊ើបអង្កេត ឬចំណាត់ការទាក់ទងនឹងទ្រព្យកខ្វក់ ។

២-រដ្ឋធ្វើសំណើ មានន័យថាជារដ្ឋមួយដែលស្នើសុំការធ្វើបត្យាប័នបុគ្គល ណាម្នាក់ ឬស្នើសុំជំនួយទៅវិញទៅមក ។

មាត្រា ៩២.~ នៅពេលដែលបទល្មើសបរទេសស្របគ្នានឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃ

ច្បាប់នេះ

១-បទល្មើសក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ស្របគ្នានឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិ នៃច្បាប់នេះ ប្រសិនបើអំពើ ឬការគេចវេះខ្លះ ឬទាំងអស់ដែលជាបទល្មើស ក្រោមច្បាប់របស់បរទេស និងជាបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ប្រសិនបើ ត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

២-លក្ខខណ្ឌដែលបានបញ្ញត្តិនៅក្នុងកថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើនេះ ទាក់ទង នឹងសំណើពីរដ្ឋបរទេសត្រូវបានបំពេញទោះបីជា :

ក-អំពើ ឬការគេចវេះ ដែលជាបទល្មើសត្រូវបែងចែកនៅក្នុង ប្រភេទបទល្មើសមិនដូចគ្នា ឬ

ខ-ឈ្មោះបទល្មើស ការប្រើបច្ចេកសព្ទ ឬនិយមន័យ ឬការកំណត់ លក្ខណៈបទល្មើសមិនដូចគ្នា និង

គ-ការកំណត់អំពីធាតុផ្សំនៃបទល្មើស នៃច្បាប់របស់រដ្ឋធ្វើសំណើ ខុសគ្នា អំពីធាតុផ្សំនៃបទល្មើស ដែលកំណត់ដោយច្បាប់នេះ ប្រសិនបើ ពិចារណាទៅលើចំនួនសរុបនៃអំពើ ឬការគេចវេះ ដែលត្រូវបានបង្ហាញ ដោយរដ្ឋធ្វើសំណើ ជាបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះត្រូវបានប្រព្រឹត្ត ។

មាត្រា ៩៣.~ បទល្មើសនយោបាយនិងសារពើពន្ធ

បទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ និងបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់របស់ រដ្ឋបរទេស នឹងពុំត្រូវបានចាត់ទុកថាជាបទល្មើសនយោបាយឡើយ ចំពោះបទ ល្មើសពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសនយោបាយ ឬបទល្មើសដែលកើតឡើងដោយហេតុ ផលនយោបាយ ឬជាបទល្មើសសារពើពន្ធឡើយ សម្រាប់គោលបំណងធ្វើ បត្យាប័ន និងជំនួយទៅវិញទៅមក ។

ផ្នែកទី ២

បត្យាប័ន

មាត្រា ៩៤.- បត្យាប័នទៅកាន់ ឬបកពីរដ្ឋបរទេសដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមាន សន្តិសញ្ញាបត្យាប័នជាមួយ

បទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ និងបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់របស់ រដ្ឋបរទេសនឹងត្រូវបានចាត់ទុកជាបទល្មើសបត្យាប័ន ក្រោមសន្តិសញ្ញាបត្យាប័ន ណាមួយ រវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋបរទេសនោះ ។

មាត្រា ៩៥.- បត្យាប័នទៅកាន់រដ្ឋបរទេស ដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមិនមានសន្តិសញ្ញាបត្យាប័នជាមួយ ប៉ុន្តែជាភាគីមួយនៃអនុសញ្ញា ឬពិធីសារពាក់ព័ន្ធ

អនុសញ្ញា ឬពិធីសារ អាចបង្កើតបានជាមូលដ្ឋានច្បាប់សម្រាប់ការធ្វើ បត្យាប័នបុគ្គលណាមួយ ចេញពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាទៅកាន់រដ្ឋបរទេស ឬ សម្រាប់ធ្វើសំណើ ដោយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចំពោះរដ្ឋបរទេសនោះ ទាក់ ទងនឹងអំពើដែលអនុសញ្ញា ឬពិធីសារនោះចែងក្នុងករណីដែល :

- ក-ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមិនមានសន្តិសញ្ញាបត្យាប័នជាមួយរដ្ឋបរទេស និង
- ខ-ទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋបរទេសនោះ គឺជាភាគីនៃអនុសញ្ញា ឬពិធីសារដែលភ្ជាប់មកជាឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់នេះ និង
- គ-អនុសញ្ញា ឬពិធីសារនោះ ចែងថាវាអាចផ្តល់មូលដ្ឋានច្បាប់សម្រាប់ បត្យាប័ន ។

មាត្រា ៩៦.- បត្យាប័នទៅកាន់រដ្ឋបរទេស ដែលប្រទេសកម្ពុជា មិនមានសន្តិសញ្ញា បត្យាប័នជាមួយ

ប្រទេសកម្ពុជា អនុលោមតាមច្បាប់ទាក់ទងនឹងបត្យាប័ន អាចធ្វើបត្យាប័ន បុគ្គលណាមួយ ទៅឱ្យរដ្ឋធ្វើសំណើក្នុងករណីដែល :

ក-រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ទទួលសំណើពីរដ្ឋណាមួយសុំធ្វើបត្យាប័នបុគ្គលណាម្នាក់ ដែលមានវត្តមាននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចំពោះអំពើដែលបានបង្កជាបទល្មើស ក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេសនោះ ដែលស្របគ្នានឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ និង

ខ-ប្រទេសកម្ពុជាមិនមានសន្ធិសញ្ញាបត្យាប័នជាមួយរដ្ឋធ្វើសំណើ ហើយ

គ-រដ្ឋធ្វើសំណើផ្តល់ការសន្យាថា ខ្លួននឹងអនុវត្តតាមសំណើដូចគ្នានេះ ពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

មាត្រា ៩៧.- ការបង្ហាញឯកសារសម្រាប់សំណើសុំធ្វើបត្យាប័ន

១-សំណើសុំធ្វើបត្យាប័នបុគ្គលណាមួយទៅកាន់រដ្ឋបរទេស ត្រូវតែធ្វើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលភ្ជាប់ជាមួយ :

ក-ក្នុងគ្រប់ករណីទាំងអស់ នូវ :

ក-១-ឯកសារដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងការពិពណ៌នាអត្តសញ្ញាណនិងទីកន្លែងប្រហាក់ប្រហែល នៃបុគ្គលដែលត្រូវបានតាមរក និង

ក-២-របាយការណ៍អំពីអង្គហេតុនៃករណីនេះ និង

ក-៣-អត្ថបទនៃមាត្រាពាក់ព័ន្ធនៃច្បាប់ដែលបង្កើតបទល្មើសនោះ និង

ក-៤-អត្ថបទនៃមាត្រាពាក់ព័ន្ធនៃច្បាប់ដែលកំណត់ទោសប្បញ្ញត្តិ និង

ក-៥-អត្ថបទនៃមាត្រាពាក់ព័ន្ធនៃច្បាប់ ដែលបញ្ជាក់ការកំណត់ពេលវេលាដែលពាក់ព័ន្ធ និង

ក-៦-ព័ត៌មានដទៃណាទៀតដែលចាំបាច់ត្រូវផ្តល់ជូន ក្រោមសន្ធិសញ្ញាដែលនៅក្នុងនោះព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋបរទេសគឺជាភាគី និង

ខ-ក្នុងករណីដែលបុគ្គលនោះត្រូវបានស្វែងរក ដើម្បីទទួលការអនុវត្តទោស ដោយ :

ខ-១-សាលក្រម ឬសេចក្តីចម្លងសាលក្រមមួយច្បាប់ របស់តុលាការ និង

ខ-២-សេចក្តីថ្លែងការណ៍អំពីកម្រិតទោស ដែលការកាត់ទោសបានត្រូវអនុវត្ត ។

២-ឯកសារទាំងអស់ត្រូវតែត្រូវបានចុះហត្ថលេខា បោះត្រាជាផ្លូវការ និងបិទស្រោម ហើយប្រសិនបើមិនមែនជាភាសាខ្មែរ ឬអង់គ្លេស ត្រូវតែភ្ជាប់មកជាមួយនូវឯកសារបកប្រែជាភាសាមួយ នៃភាសាទាំងពីរនេះ ដែលមានសេចក្តីបញ្ជាក់ផង ។

មាត្រា ៩៨.- មូលហេតុចាំខ្លាំងសម្រាប់បដិសេធសំណើធ្វើបត្យាប័ន

១-រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាមិនត្រូវយល់ព្រមតាមសំណើសុំធ្វើបត្យាប័នបុគ្គលណាម្នាក់ ចំពោះបទល្មើសក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេសដែលស្របគ្នានឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះឡើយ ប្រសិនបើយល់ឃើញថា :

ក-សំណើនោះត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីកាត់ទោស ឬផ្ដន្ទាទោសបុគ្គលណាម្នាក់ដោយសារតែជាតិសាសន៍ សាសនា សញ្ជាតិ ដើមកំណើតជាតិពន្ធ ឬទស្សនៈនយោបាយ របស់បុគ្គលនោះ ឬ

ខ-ស្ថានភាពរបស់បុគ្គលនោះ អាចត្រូវរងបុរេនិច្ច័យ ដោយសារតែជាតិសាសន៍ សាសនា សញ្ជាតិ ដើមកំណើតជាតិពន្ធ ឬទស្សនៈនយោបាយ របស់បុគ្គលនោះ ឬ

គ-បុគ្គលនោះ ត្រូវបានកាត់ទោសនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬរដ្ឋបរទេសណាមួយ ចំពោះបទល្មើសនោះ ហើយសាលក្រមបានចូលជាស្ថាពរ និងត្រូវបានអនុវត្តចំពោះបុគ្គលនោះហើយ ឬ

ឃ-បុគ្គលនោះត្រូវបានផ្ដន្ទាទោសពីបទល្មើសនោះដោយកំហឹងមុខ និង :

ឃ-១-ដោយពុំមានការជូនព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ អំពីការកាត់
ទោសនោះ ឬដោយបុគ្គលនោះពុំត្រូវបានផ្តល់ឱកាសឱ្យរៀបចំការ
ការពារខ្លួន និង

ឃ-២-ដោយបុគ្គលនោះពុំមាន ឬនឹងពុំមានឱកាសសុំឱ្យមាន
ការកាត់ទោសករណីនោះឡើងវិញ ដោយមានវត្តមានរបស់ខ្លួន ។

២-រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាមិនត្រូវយល់ព្រមតាមសំណើសុំធ្វើបត្យាប័នបុគ្គល
ណាម្នាក់ ចំពោះបទល្មើសក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ដែលស្របគ្នានឹងបទ
ល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះឡើយ ប្រសិនបើយល់ឃើញថានៅពេលប្រគល់ឱ្យ
ទៅរដ្ឋបរទេសនោះ បុគ្គលនោះនឹងទទួលរងនូវការធ្វើទារុណកម្ម ។

មាត្រា ៩៩._ បង្គំយល់នៃការបដិសេធមិនធ្វើបត្យាប័ន

ក្នុងករណីដែលរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដោយមូលហេតុណាមួយបដិសេធការ
ធ្វើបត្យាប័នបុគ្គលណាមួយ ទៅឱ្យរដ្ឋធ្វើសំណើ ក្រោយការពិចារណាសមស្រប
លើសំណើបត្យាប័ន :

- ក-រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវតែបញ្ជូនសំណុំរឿងនេះ ទៅឱ្យអាជ្ញា-
ធរទទួលបន្ទុកចោទប្រកាន់ ដើម្បីគោលបំណងនៃការចោទប្រកាន់ និង
- ខ-អាជ្ញាធរទទួលបន្ទុកចោទប្រកាន់ ត្រូវតែធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្ត
លើសំណុំរឿង ដូចគ្នានឹងករណីនៃបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ១០០._ បត្យាប័នដោយស្ម័គ្រចិត្ត

១-រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា អាចយល់ព្រមដោយពុំចាំបាច់ធ្វើចំណាត់ការ
បត្យាប័នជូនការឡើយ ចំពោះការធ្វើបត្យាប័នបុគ្គលណាមួយ ចំពោះបទល្មើស
តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ប្រសិនបើបុគ្គលនោះយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ
នៅចំពោះមុខតំណាងទទួលខុសត្រូវ នៃអាជ្ញាធរទទួលបន្ទុកចោទប្រកាន់ថាសុខ
ចិត្តទទួលរងការធ្វើបត្យាប័នទៅកាន់ រដ្ឋធ្វើសំណើចំពោះបទល្មើសនោះ ។

២-រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា មិនត្រូវយល់ព្រមចំពោះបត្យាប័នតាមបញ្ញត្តិ នៃ កថាខណ្ឌទី ១ ខាងលើឡើយ លុះត្រាណាតែ :

- ក-រដ្ឋធ្វើសំណើបានធ្វើសំណើផ្លូវការ សុំធ្វើបត្យាប័នបុគ្គលនោះ និង
- ខ-មុនពេលដែលការយល់ព្រមត្រូវបានផ្តល់ ជននោះត្រូវតែបាន ទទួលព័ត៌មានពេញលេញ អំពីផលវិបាកនៃការយល់ព្រមលើបត្យាប័ន ។

មាត្រា ១០១.- ការចាប់ខ្លួន ការឃាត់ខ្លួន និងការឃុំខ្លួនបណ្តោះអាសន្ន

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើ :

ក-អាជ្ញាធរទទួលបន្ទុកចោទប្រកាន់ ទទួលសំណើពីរដ្ឋបរទេសណា មួយដោយផ្ទាល់ ឬតាមរយៈការសម្របសម្រួល នៃអង្គការនគរបាល ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ សុំឱ្យធ្វើការចាប់ខ្លួនបុគ្គលណាម្នាក់បណ្តោះអាសន្ន ចំពោះបទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ហើយមានករណីណាមួយនៃ ករណីខាងក្រោមនេះ :

ក-១-ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាភាគីនៃសន្ធិសញ្ញាបត្យាប័ន ជាមួយរដ្ឋដែលស្នើសុំជំនួយ ឬ

ក-២-ទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទាំងរដ្ឋបរទេសនោះ គឺជា ភាគីនៃអនុសញ្ញា ឬពិធីសារដែលភ្ជាប់មកជាឧបសម្ព័ន្ធ ១ នៃច្បាប់ នេះ និងអនុសញ្ញា ឬពិធីសារនោះ ចែងថាវាអាចផ្តល់មូលដ្ឋាន ច្បាប់សម្រាប់បត្យាប័ន ឬ

ក-៣-រដ្ឋធ្វើសំណើផ្តល់ការសន្យាថាខ្លួននឹងអនុវត្តតាមសំណើ ដូចគ្នានេះ ពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង

ខ-រដ្ឋធ្វើសំណើសន្យានឹងធ្វើជូនព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នូវសំណើ សុំធ្វើបត្យាប័នបុគ្គលនោះ ។

២-អាជ្ញាធរទទួលបន្ទុកចោទប្រកាន់ អាចចេញដីកាចាប់ខ្លួនបុគ្គលនោះ ប្រសិនបើ ពិនិត្យឃើញថា :

ក-បុគ្គលនោះ មានវត្តមាននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយ
ខ-ទោះបីជា :

ខ-១-តុលាការ ឬអាជ្ញាធរនៅក្នុងរដ្ឋធ្វើសំណើបានចេញដីកា
ឬបញ្ជាដែលមានលក្ខណៈដូចគ្នា ដើម្បីចាប់ខ្លួនបុគ្គលនោះរួចហើយ
ចំពោះបទល្មើសទាក់ទងនឹងដីកាចាប់ខ្លួនបណ្តោះអាសន្ន ដែលត្រូវ
បានសុំនោះ ឬ

ខ-២-បុគ្គលនោះត្រូវបានសម្រេចឱ្យជាប់ទោសចំពោះបទល្មើស
នោះរួចហើយ នៅក្នុងរដ្ឋធ្វើសំណើ ។

៣-ផ្អែកតាមកថាខណ្ឌទី ៤ ខាងក្រោមនេះ បុគ្គលដែលត្រូវចាប់ខ្លួន
និងឃុំខ្លួនតាមដីកា នឹងត្រូវឃុំខ្លួនតាមច្បាប់រហូតទាល់តែរដ្ឋធ្វើសំណើ ស្នើសុំឱ្យ
រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាធ្វើបត្យាប័នបុគ្គលនោះ ។

៤-ប្រសិនបើរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា មិនបានទទួលសំណើសុំធ្វើបត្យាប័នពី
រដ្ឋធ្វើសំណើក្នុងអំឡុងពេល ៦០ (ហុកសិប) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីបុគ្គលនោះត្រូវបាន
ឃុំខ្លួនតាមដីកា អាជ្ញាធរទទួលបន្ទុកចោទប្រកាន់ ត្រូវតែចេញបញ្ជាឱ្យដោះលែង
បុគ្គលនោះ ។

៥-បុគ្គល ដែលត្រូវបានដោះលែង យោងតាមកថាខណ្ឌទី ៤ ខាងលើនេះ
អាចត្រូវចាប់ខ្លួនសារជាថ្មី ប្រសិនបើរដ្ឋធ្វើសំណើបញ្ជូនសំណើសុំធ្វើបត្យាប័ន
បន្ទាប់ពីបុគ្គលនោះត្រូវបានដោះលែង ។

**មាត្រា ១០២.- បត្យាប័នមកពីរដ្ឋបរទេសដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមិនមានសន្តិ-
សញ្ញាបត្យាប័នជាមួយ**

១-រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា អាចធ្វើសំណើទៅរដ្ឋបរទេស សុំធ្វើបត្យាប័ន
បុគ្គលណាមួយ មកព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្នុងករណីដែល :

- ក-បុគ្គលនោះ បានប្រព្រឹត្តបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ :
- ក-១-នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ក-២-នៅក្រៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប៉ុន្តែស្ថិតនៅក្នុងយុត្តា-
ធិការនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ហើយ
ខ-ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មិនមានសន្ធិសញ្ញាបត្យាប័នជាមួយរដ្ឋ
បរទេស ដែលបុគ្គលនោះមានវត្តមាន ។

២-សំណើអាចត្រូវបានធ្វើឡើងផ្នែកលើមូលដ្ឋាននៃការផ្តល់ ដោយរាជរដ្ឋា-
ភិបាលកម្ពុជា នូវការសន្យាថាខ្លួននឹងអនុវត្តតាមសំណើដូចគ្នានេះពីរដ្ឋបរទេស
ដែលបុគ្គលនោះមានវត្តមាន ។

ផ្នែកទី ៣

ជំនួយទៅវិញទៅមក

**មាត្រា ១០៣.- សំណើរបស់រដ្ឋបរទេស ចំពោះព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បីសុំជំនួយ
ក្នុងការស៊ើបអង្កេត ឬចំណាត់ការតុលាការនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស**

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ទទួលសំណើពី
រដ្ឋបរទេសណាមួយ សុំជំនួយទាក់ទងនឹង :

- ក-ការស៊ើបអង្កេតបទល្មើសនៅក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ដែល
ស្របគ្នានឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬ
- ខ-ចំណាត់ការរឿងក្តីតុលាការ ចំពោះបទល្មើសនេះ ឬ
- គ-ការស៊ើបអង្កេតទាក់ទងនឹងទ្រព្យកខ្វក់ ឬ
- ឃ-ចំណាត់ការសម្រាប់ការបង្កក ឬការរឹបអូសទ្រព្យកខ្វក់នៅក្នុងរដ្ឋ
ធ្វើសំណើ ឬ
- ង-ការបង្កក ឬការរឹបអូសទ្រព្យកខ្វក់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។

២-តាមរយៈតុលាការ ឬអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធដទៃទៀតនោះ
រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា អាចផ្តល់ជំនួយតាមវិធីណាមួយដូចខាងក្រោម :

- ក-ធ្វើកំណត់ហេតុភស្តុតាងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬដោយស្វ័យផ្ទាល់
មាត់ពីបុគ្គលនានា ។

ខ-ជួយឱ្យបុគ្គលទាំងនោះ រួមទាំងបុគ្គលដែលត្រូវបានឃុំខ្លួន ដោយមានការយល់ព្រមរបស់ខ្លួន ឱ្យបានផ្តល់ភស្តុតាង ឬឱ្យជួយក្នុងការស៊ើបអង្កេត ។

គ-ផ្តល់ឯកសារតុលាការ ។

ឃ-អនុវត្តការឆែកឆេរ ។

ង-ជួយក្នុងការតាមដានរកទ្រព្យកខ្វក់ ។

ច-ស៊ើបអង្កេតការជួញដូរហិរញ្ញវត្ថុ ។

ឆ-ទទួលព័ត៌មាន

ឬភស្តុតាងដែលអាចជួយក្នុងការស្តារឡើងវិញនូវទ្រព្យ កខ្វក់ដើម្បីដកហូត ។

ជ-បង្កកទ្រព្យកខ្វក់ដើម្បីទប់ស្កាត់ការលក់ដូរ ឬការផ្ទេរ ឬការបោះបង់ចោលទ្រព្យដែលរង់ចាំការសម្រេចអំពីការដកហូត ។

ឈ-រឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិកខ្វក់ រួមទាំងឯកសារ ។

ញ-អនុវត្តសេចក្តីសម្រេចចុងក្រោយរបស់រដ្ឋបរទេស ក្នុងការរឹបអូសទ្រព្យកខ្វក់ ។

ដ-កោសលវិច័យវត្ថុតាង និងកន្លែងកើតហេតុ ។

ប-ផ្តល់ព័ត៌មាន និងវត្ថុតាងដល់រដ្ឋបរទេស ។

ខ-ផ្តល់ឯកសារដើម ឬច្បាប់ចម្លងដែលត្រូវមានបញ្ជាក់នៃឯកសារឬកំណត់ហេតុពាក់ព័ន្ធ រួមមាន ឯកសារធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុ សាធារណៈ ឬអាជីវកម្ម ជាអាទិ៍ ដល់រដ្ឋបរទេស ។

៣-ព័ត៌មាន និងវត្ថុតាងដែលអាចត្រូវបានផ្តល់ឱ្យរដ្ឋបរទេស យោងតាមកថាខណ្ឌទី ២ ចំណុច បី ខាងលើនេះ រួមមាន ព័ត៌មានដែលទទួលបានស្របច្បាប់ទាំងអស់ រួមទាំងព័ត៌មានដែលបានមកដោយការឈ្លបយកពីបណ្តាញទូរគមនាគមន៍ ឬ ដោយការប្រើឧបករណ៍លបស្តាប់ ។

៤-ដើម្បីអនុវត្តសំណើសុំជំនួយពីរដ្ឋបរទេស នីតិវិធី និងដំណើរការនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សម្រាប់ការស៊ើបអង្កេត ឬការចោទប្រកាន់ចំពោះ

បទល្មើស តាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ សម្រាប់ការផ្តល់ជំនួយដល់រដ្ឋបរទេស ។

មាត្រា ១០៤.- ជំនួយអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនផ្អែកលើលក្ខខណ្ឌ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាអាចផ្តល់ជំនួយដល់រដ្ឋបរទេសនៅក្រោមជំពូកនេះ ផ្អែក លើលក្ខខណ្ឌ ។

មាត្រា ១០៥.- មូលហេតុចាំបាច់សម្រាប់ការបដិសេធសំណើសុំជំនួយ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានឹងមិនត្រូវយល់ព្រម តាមសំណើសុំជំនួយទាក់ទង នឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះ ប្រសិនបើយល់ឃើញថា :

ក-សំណើនោះត្រូវបានធ្វើឡើង ដើម្បីកាត់ទោស ឬផ្តន្ទាទោសបុគ្គលណា ម្នាក់ ដោយសារតែពូជសាសន៍ សាសនា សញ្ជាតិ ដើមកំណើតជាតិពន្ធ ឬ ទស្សនៈនយោបាយរបស់បុគ្គលនោះ ឬ

ខ-ស្ថានភាពរបស់បុគ្គលនោះអាចត្រូវរងបុរេនិច្ច័យ ដោយសារតែជាតិ សាសន៍ សាសនា សញ្ជាតិ ដើមកំណើតជាតិពន្ធ ឬទស្សនៈនយោបាយរបស់ បុគ្គលនោះ ឬ

គ-ជាសំណើទាក់ទងទៅនឹងការកាត់ទោសបុគ្គលនោះ ចំពោះបទល្មើស ហើយ

គ-១-បុគ្គលនោះ ត្រូវបានសម្រេចឱ្យរួចទោស ឬលើកលែងទោស ដោយតុលាការ ឬអាជ្ញាធរ មានសមត្ថកិច្ចនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ឬ

គ-២-បុគ្គលនោះបានទទួលទោសតាមបញ្ញត្តិចែងដោយច្បាប់នៃរដ្ឋ នោះ ចំពោះបទល្មើសនោះ ឬចំពោះបទល្មើសដទៃទៀត ដែលជាអំពើ ដូចគ្នានឹងបទល្មើសនោះរួចហើយ ។

មាត្រា ១០៦.- វិធាននៃការសម្ងាត់ឯកភាពមិនមែនជាលក្ខខណ្ឌនៃជំនួយទៅវិញទៅមកឡើយ

ការស្នើសុំជំនួយតាមបញ្ញត្តិនៃផ្នែកនេះ មិនត្រូវបានបដិសេធដោយសារ ហេតុផល នៃវិធាននៃការសម្ងាត់របស់ធនាគារឡើយ ។

មាត្រា ១០៧.~ សំណើសុំផ្តល់ភស្តុតាងនៅក្នុងសវនាការនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស

១-មាត្រានេះត្រូវអនុវត្ត ប្រសិនបើ :

ក-សវនាការទាក់ទងនឹង :

ក-១-បទល្មើសក្រោមច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ដែលស្របគ្នា
នឹងបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬ

ក-២-ការបង្កក ឬការរឹបអូសទ្រព្យកខ្វក់ បានចាប់ផ្តើមនៅ
ក្នុងរដ្ឋបរទេស និង

ខ-រដ្ឋបរទេសនោះស្នើសុំឱ្យមានការចូលរួមនៅក្នុងសវនាការ ទាក់ទង
នឹងដំណើរការកាត់ក្តីនូវបុគ្គលណាមួយដែលស្ថិតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រ
កម្ពុជា និង

គ-មានមូលហេតុសមហេតុផលនឹងជឿថាបុគ្គលនោះមានសមត្ថភាព
ក្នុងការផ្តល់ភស្តុតាងពាក់ព័ន្ធនឹងដំណើរការកាត់ក្តី ហើយនិង

ឃ-បុគ្គលនោះបានយល់ព្រមផ្តល់ភស្តុតាងនៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ។

២-រដ្ឋបរទេសត្រូវតែផ្តល់ការសន្យាដូចខាងក្រោម :

ក-បុគ្គលនោះ នឹងមិន :

ក-១-ត្រូវបានឃុំខ្លួន កាត់ទោស ឬផ្តន្ទាទោស ចំពោះបទល្មើស
ណាមួយប្រឆាំងនឹងច្បាប់របស់រដ្ឋបរទេស ដែលត្រូវបានចោទ
ប្រកាន់ថា បានប្រព្រឹត្ត ឬដែលបានប្រព្រឹត្ត មុនពេលបុគ្គលនោះ
ចាកចេញពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ក-២-ត្រូវទទួលរងនូវបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីណាមួយ ចំពោះអំពើ
ឬការគេចវេះរបស់បុគ្គលនោះ ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ថាបាន
កើតឡើង ឬដែលបានកើតឡើង មុនពេលបុគ្គលនោះចាកចេញពី
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រសិនបើបុគ្គលនោះ មិនត្រូវទទួលរងនូវ
បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងករណីដែលបុគ្គលនោះ មិនស្ថិតនៅក្នុងរដ្ឋ
បរទេសនោះទេ ឬ

ក-៣-ត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ភស្តុតាងក្នុងដំណើរការកាត់ក្តី
ផ្សេងទៀត ក្នុងរដ្ឋបរទេស ក្រៅពីដំណើរការកាត់ក្តីដែលពាក់ព័ន្ធ
នឹងសំណើនោះ ។

លើកលែងតែបុគ្គលនោះ បានចាកចេញពីរដ្ឋបរទេស ឬបុគ្គល
នោះមានឱកាសចាកចេញពីរដ្ឋបរទេស ហើយបែរជាស្ថិតនៅក្នុងរដ្ឋ
បរទេសនោះតទៅទៀត ក្រៅពីគោលបំណងផ្តល់ភស្តុតាងក្នុងដំណើរការ
កាត់ក្តី ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះ ។

ខ-ភស្តុតាងណាដែលបុគ្គលនោះផ្តល់ឱ្យក្នុងដំណើរការកាត់ក្តីដែល
ពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះ មិនអាចទទួលយកបាន ឬមិនបានការ សម្រាប់
ការកាត់ទោសជនល្មើសប្រឆាំងនឹងច្បាប់នៃរដ្ឋបរទេសនោះ មិនមែនជា
បទល្មើសផ្តល់សក្ខីភាពក្លែងក្លាយ ចំពោះការផ្តល់ភស្តុតាងទាំងនោះ ។

គ-បុគ្គលនោះនឹងត្រូវបានបញ្ជូនមកប្រទេសកម្ពុជាវិញ យោងតាម
ការព្រមព្រៀង ដែលត្រូវបានឯកភាពដោយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ។

ឃ-ប្រសិនបើបុគ្គលនោះ កំពុងស្ថិតនៅក្នុងការឃុំខ្លួននៅក្នុងប្រទេស
កម្ពុជា ហើយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ស្នើសុំរដ្ឋបរទេសឱ្យធ្វើការចាត់ចែង
ដើម្បីរក្សាបុគ្គលនោះឱ្យស្ថិតក្នុងការឃុំខ្លួន នៅពេលដែលបុគ្គលនោះស្ថិត
នៅក្នុងរដ្ឋបរទេសនោះ ៖

ឃ-១-រដ្ឋនោះត្រូវធ្វើការរៀបចំសមស្របសម្រាប់គោលបំណង
នេះ ហើយ

ឃ-២-បុគ្គលនោះ នឹងមិនត្រូវបានដោះលែងពីការឃុំខ្លួន ក្នុង
រដ្ឋបរទេសឡើយ លុះត្រាណាតែរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាជូនដំណឹង
ដល់អាជ្ញាធរសមស្រប នៃរដ្ឋបរទេសនោះថាបុគ្គលនោះទទួលបាន
សិទ្ធិត្រូវដោះលែង តាមបញ្ញត្តិច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង

ឃ-៣-ប្រសិនបើបុគ្គលនោះ ត្រូវបានដោះលែងនៅក្នុងរដ្ឋ
បរទេស ដូចបានចែងនៅក្នុង ឃ-២ នៃចំណុច ឃ ខាងលើនេះ

រដ្ឋបរទេសនោះ ត្រូវទទួលបន្ទុកចំណាយលើការស្នាក់នៅ និងចំណាយផ្សេងៗរបស់បុគ្គលនោះរហូតដល់ចំណាត់ការរឿងក្តី ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះត្រូវបានបញ្ចប់ ។

មាត្រា ១០៨.- សំណើដោយប្រទេសកម្ពុជា ចំពោះរដ្ឋបរទេសមួយ ដើម្បីសុំជំនួយក្នុងការស៊ើបអង្កេត ឬចំណាត់ការតុលាការ

១- រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាអាចស្នើសុំរដ្ឋបរទេសណាមួយឱ្យផ្តល់ជំនួយទាក់ទងនឹង :

- ក- ការស៊ើបអង្កេតបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬ
- ខ- ចំណាត់ការតុលាការ ចំពោះបទល្មើសតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬ
- គ- ការស៊ើបអង្កេតទាក់ទងនឹងទ្រព្យកង្វាក់ ឬ
- ឃ- ចំណាត់ការដើម្បីបង្កក ឬការរឹបអូសទ្រព្យកង្វាក់នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ

ង- ការបង្កក ឬការរឹបអូសទ្រព្យកង្វាក់នៅក្នុងប្រទេសដែលត្រូវបានស្នើសុំ ។

២- សំណើអាចត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីសុំជំនួយ នៅក្នុងករណីណាមួយដែលមានចែងក្នុងកថាខណ្ឌទី ២ មាត្រា ១០៣ នៃច្បាប់នេះ ។

៣- ភស្តុតាងដែលទទួលបានដោយស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋបរទេស អាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ជាភស្តុតាងនៅក្នុងចំណាត់ការរឿងក្តី នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

៤- ប្រសិនបើបុគ្គលមួយរូបដែលកំពុងត្រូវបានឃុំខ្លួននៅក្នុងរដ្ឋបរទេស ត្រូវបានឱ្យផ្តល់ភស្តុតាងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយរដ្ឋបរទេសនោះស្នើសុំឱ្យរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ចាត់ចែងដើម្បីរក្សាបុគ្គលនោះ ក្នុងការឃុំខ្លួននៅពេលដែលបុគ្គលនោះ ស្ថិតនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា :

ក-ត្រូវធ្វើការចាត់ចែងសមស្របសម្រាប់គោលបំណងនោះ ឬ

ខ-មិនត្រូវដោះលែងបុគ្គលនោះពីការឃុំខ្លួននៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជាឡើយ លើកលែងតែរដ្ឋបរទេសជូនដំណឹងដល់អាជ្ញាធរសមស្របនៃ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាថា បុគ្គលនោះទទួលបានសិទ្ធិត្រូវដោះលែង ក្រោម ច្បាប់នៃរដ្ឋបរទេសនោះ ហើយ

គ-ប្រសិនបើបុគ្គលនោះត្រូវបានដោះលែងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា ដូចមានចែងក្នុងចំណុច ខ ខាងលើនេះ ត្រូវទូទាត់ចំណាយលើ ការស្នាក់នៅ និងចំណាយផ្សេងៗរបស់បុគ្គលនោះ រហូតដល់ចំណាត់ការ រឿងក្តីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើនោះត្រូវបានបញ្ចប់ ។

៥-បុគ្គលណាដែលត្រូវបានឱ្យផ្តល់ភស្តុតាងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយរដ្ឋបរទេស ត្រូវតែបានបញ្ជូនទៅកាន់រដ្ឋនោះវិញ ដោយពុំចាំបាច់មាន ចំណាត់ការបត្យាប័ន យោងតាមការព្រមព្រៀងដែលត្រូវបានឯកភាពជាមួយរដ្ឋ បរទេសនោះ ។

មាត្រា ១០៩. សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

បទប្បញ្ញត្តិដែលមានចែងក្នុងផ្នែកទី ៣ នៃច្បាប់នេះ មិនបានកំណត់ ឬ រារាំងចំពោះការផ្តល់ ឬការទទួលព័ត៌មាន ឬសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិទាក់ទងនឹង បទល្មើសណាមួយតាមបញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ឬបទល្មើសស្របគ្នាក្រោមច្បាប់របស់ រដ្ឋបរទេសទោះ ជាវិធីណាក៏ដោយ ។

ជំពូកទី ១៣

អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ១១០. ទំនាក់ទំនងជាមួយច្បាប់ផ្សេងទៀត

ច្បាប់នេះត្រូវមានអាទិភាព ប្រសិនបើបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់ផ្សេងទៀត មិន ស្របគ្នានឹងបទប្បញ្ញត្តិនៃច្បាប់នេះ ។

មាត្រា ១១១.~ ការអនុវត្ត

ច្បាប់នេះត្រូវប្រកាសជាការប្រញាប់ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំងរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧

ព្រះហស្តលេខ និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ពល.០៧០៧.៣១១

នរោត្តម សីហមុនី

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ

សូមឡាយព្រះហស្តលេខាព្រះមហាក្សត្រ

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហត្ថលេខា

ហ៊ុន សែន

បានជម្រាបជូសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌

ហត្ថលេខា

អង្គ វង្សវិញ្ញាណ

លេខ:៣០៥ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ. ថ្ងៃទី ២៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៧

អគ្គលេខាធិការអង្គរាជរដ្ឋាភិបាល

យុន ជិនកេន

ឧបសម្ព័ន្ធ ១

ឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងនឹងភេរវកម្ម

បញ្ជីនៃអនុសញ្ញានិងពិធីសារអន្តរជាតិរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ

១. អនុសញ្ញាស្តីពីបទល្មើសនិងសកម្មភាពផ្សេងៗទៀតដែលបានប្រព្រឹត្តនៅលើយន្តហោះ (ក្រុងតូក្យូ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៦៣) ។
២. អនុសញ្ញាពហុភាគីសម្រាប់ការបង្ក្រាបលើការចាប់ជំរិតយន្តហោះដោយខុសច្បាប់ (ក្រុងឡាអេ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៧០) ។
៣. អនុសញ្ញាស្តីពីការបង្ក្រាបអំពើខុសច្បាប់ប្រឆាំងនឹង សុវត្ថិភាពអាកាសចរណ៍ស៊ីវិល (ក្រុង ម៉ុងរ៉េអាល់ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៧១) ។
៤. ពិធីសារស្តីពីការបង្ក្រាបអំពើហិង្សាខុសច្បាប់នៅតាមអាកាសយានដ្ឋានដែលបម្រើអាកាសចរណ៍ស៊ីវិលអន្តរជាតិ (ឆ្នាំ ១៩៧១) ។ បន្ថែមលើអនុសញ្ញាស្តីពីការបង្ក្រាបអំពើខុសច្បាប់ប្រឆាំងនឹងសុវត្ថិភាពអាកាសចរណ៍ស៊ីវិល (ក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៧១) ។
៥. អនុសញ្ញាស្តីពីការទប់ស្កាត់ និងដាក់ទោសទៅលើឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងឡាយប្រឆាំងនឹងបុគ្គលដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ (ក្រុងញូវយ៉ក ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៧៣) ។
៦. អនុសញ្ញាអន្តរជាតិប្រឆាំងនឹងអំពើចាប់ជាចំណាប់ខ្មាំង (ក្រុងញូវយ៉ក ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៧៩) ។
៧. អនុសញ្ញាស្តីពីការការពាររូបកាយពីសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ (ក្រុងវីយ៉ែន ថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៧៩) ។

- ៨. អនុសញ្ញាស្តីពីការបង្ក្រាបអំពើខុសច្បាប់ទៅនឹង សុវត្ថិភាពនៃនាវាចរណ៍
តាមផ្លូវសមុទ្រ (ក្រុងរ៉ូម ឆ្នាំ ថ្ងៃទី ១០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៨៨) ។
- ៩. ពិធីសារស្តីពីការបង្ក្រាបអំពើខុសច្បាប់ទៅនឹង សុវត្ថិភាពនៃទីតាំងអចិន្ត្រៃយ៍
នៅតាមខ្ពង់រាបបាតសមុទ្រ (ក្រុងរ៉ូម ថ្ងៃទី ១០ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៨៨) ។
- ១០. អនុសញ្ញាស្តីពីការកំណត់សញ្ញាសម្គាល់នៃគ្រឿងផ្ទុះផ្លាស្ទិកសម្រាប់ជាកម្មវត្ថុ
នៃការស្រាវជ្រាវរក (ក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ ថ្ងៃទី ១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩១) ។
- ១១. អនុសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីការបង្ក្រាបការដាក់គ្រាប់បែកផ្ទុះរបស់ភោវករ
(ក្រុងញូវយ៉ក ថ្ងៃទី ១២ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៨) ។
- ១២. អនុសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពី ការលុបបំបាត់ចោលនូវការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទាន
ដល់អំពើភោវកម្ម (ក្រុងញូវយ៉ក ថ្ងៃទី ១០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០) ។
- ១៣. អនុសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីការបង្ក្រាបអំពើភោវកម្មនុយក្លេអ៊ែរ (ខែ មេសា
ឆ្នាំ ២០០៥) ។

ឧបសម្ព័ន្ធ ២

ឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងនឹងភេរវកម្ម

ការកំណត់ប្រភេទវត្ថុធាតុដុយក្លេអ៊ែរ

ល.រ	សារធាតុ	ទម្រង់	ប្រភេទទី១	ប្រភេទទី២	ប្រភេទទី៣
១	ភ្នុយតូនីញ៉ូម Plutonium ¹	មិនសាយភាយ យចំហាយ Unirradiated ²	២ គក្រ ឬលើស	តិចជាង ២ គក្រ តែ លើសពី ៥០០ ក្រ	៥០០ ក្រ ឬ តិចជាង តែ លើសពី ១៥ ក្រ
២	អ៊ុយរ៉ានីញ៉ូម - ២៣៥ Uranium-235	មិនសាយភាយ យចំហាយ - អ៊ុយរ៉ានីញ៉ូម បង្កើនកម្រិត ដល់ ២០% ២៣៥U ឬលើស Unirradiated ² - uranium enriched to 20% 235U or more	៥ គក្រ ឬលើស	តិចជាង ៥ គក្រ តែ លើសពី ១ គក្រ	១ គក្រ ឬតិចជាង តែលើសពី ១៥ ក្រ
		អ៊ុយរ៉ានីញ៉ូម បង្កើនកម្រិត ដល់ ១០% ២៣៥U តែតិចជាង ២០% - uranium		១០ គក្រ ឬលើស	តិចជាង ១០ គក្រ តែលើស ពី ១ គក្រ

ល.រ	សារធាតុ	ទម្រង់	ប្រភេទ១	ប្រភេទ២	ប្រភេទ៣
៣	អុយរ៉ានីញ៉ូម - ២៣៣ Uranium-233	អុយរ៉ានីញ៉ូម បង្កើន កម្រិតលើសពី ធម្មជាតិ តែ តិចជាង ១០% ២៣៥U - uranium enriched above natural, but less than 10% 235U			១០ គក្រ ឬលើស
		មិនសាយ ភាយចំហាយ Unirradiated ²	២ គក្រ ឬលើស	តិចជាង ២ គក្រ តែលើសពី ៥០០ ក្រ	៥០០ ក្រ ឬ តិចជាង តែ លើសពី ១៥ ក្រ
៤	ឥន្ធនៈ ដែលសាយ ភាយចំហាយ Irradiated fuel			ត្រូវបានបន្ថយ កម្រិត ឬ អុយរ៉ានីញ៉ូម ធម្មជាតិ - thorium ឬឥន្ធនៈបង្កើន កម្រិតទាប (កម្រិតផ្ទះតិច	

ល.រ	សារធាតុ	ទម្រង់	ប្រភេទទី១	ប្រភេទទី២	ប្រភេទទី៣
				ជាង ១០%) Depleted or natural uranium, thorium or low-enriched fuel (less than 10% fissile content) ⁴	

កំណត់សម្គាល់:

- ១ ភ្នុយតូនីញ៉ូម ទាំងអស់ ក្រៅពីភ្នុយតូនីញ៉ូម ដែលមានកំហាប់ អ៊ីសូតូប លើសពី ៨០% ក្នុងភ្នុយតូនីញ៉ូម-២៣៨
- ២ វត្ថុធាតុ មិនសាយភាយចំហាយ នៅក្នុងរ៉េអាក់ទ័រ (Reactor) ឬ សារធាតុសាយភាយ ចំហាយនៅក្នុងរ៉េអាក់ទ័រ ប៉ុន្តែមានកម្រិត ចំហាយភាយចេញស្មើនឹង ឬតិចជាង ១០០ rads/ ១ ម៉ោង (100 rads/hour) នៅចម្ងាយ ១ ម៉ែត្រ ដោយគ្មានរបាំងការពារ ។
- ៣ បរិមាណ មិនធ្លាក់ចុះដល់ ប្រភេទ ៣ ហើយអ៊ុយរ៉ានីញ៉ូមធម្មជាតិ ត្រូវតែត្រូវបានការពារ យោងតាមការគ្រប់គ្រងដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ។
- ៤ ឥន្ទនៈដទៃទៀត ដែលដោយសារតែបរិមាណសារធាតុផ្ទុះដើមរបស់ វាត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជាប្រភេទ ១ និងប្រភេទ ២ មុនពេលការ សាយភាយចំហាយ អាចត្រូវបានបន្ថយកម្រិតប្រភេទវាមួយកម្រិត នៅពេលដែលកម្រិតសាយភាយពីឥន្ទនៈនោះ លើសពី ១០០ rads/ ១ ម៉ោង (100 rads/hour) នៅចម្ងាយ ១ ម៉ែត្រ ដោយគ្មានរបាំង ការពារ ។

ឧបសម្ព័ន្ធ ៣

ឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងនឹងភេរវកម្ម

សារធាតុរកគ្រឿងផ្ទុះ

ល.រ	ឈ្មោះសារធាតុរកគ្រឿងផ្ទុះ	រូបមន្ត ម៉ូលេគុល	ម៉ាស់ ម៉ូលេគុល	កំហាប់ អប្បបរមា
១	អេទីឡែន ហ្គលីកុល ឌីនីត្រាត (អីហ្សូដេអិន) Ethylene glycol dinitrate (EGDN)	$C_2H_4(NO_3)_2$	១៥២	០,២% គិត តាមម៉ាស់
២	២,៣- ឌីម៉ែទីល២,៣ឌីណីត្រូប៊ូយតាន (ដេអ៊ីមដេបេ) 2,3-Dimethyl,2,3-dinitro butane (DMDB)	$C_6H_{12}(NO_2)_2$	១៧៦	១,០% គិត តាមម៉ាស់
៣	ប៉ារ៉ា-ម៉ូណូនីត្រូតូលុយអែន (ប៉េ-អ៊ីមអិនតេ) para-Mononitrotoluene (p-MNT)	$C_7H_7NO_2$	១៣៧	០,៥% គិត តាមម៉ាស់

ឧបសម្ព័ន្ធ ៤

ឧបសម្ព័ន្ធនៃច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងនឹងភេរវកម្ម

គ្រឿងផ្ទុះខ្លាំង

គ្រឿងផ្ទុះខ្លាំង រួមមាន :

- ស៊ីក្លូតេត្រាម៉េទីលឡេណេតេត្រានីត្រាមីន
(cyclotetramethylenetetranitramine (HMX))
- ប៊ងត្រាវីទ្រីតូល តេត្រានីត្រាត (pentaerythritol tetranitrate (PETN))
- ស៊ីក្លូទ្រីមេទីឡេណេទ្រីនីត្រាមីន (cyclotrimethylenetrinitramine (RDX))

មាតិកា

ជំពូកទី ១.-បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ	១
ជំពូកទី ២.-យុត្តាធិការ	៧
ជំពូកទី ៣.-បទល្មើសដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅលើអាកាសយាន ឬនៅអាកាសយានដ្ឋាន	៩
ផ្នែកទី ១.-ការបកស្រាយ	៩
ផ្នែកទី ២.-បទល្មើស និងទោសប្បញ្ញត្តិ	១១
ផ្នែកទី ៣.-សិទ្ធិអំណាចរបស់មេបញ្ជាការអាកាសយាន	១៥
ជំពូកទី ៤.-បទឧក្រិដ្ឋលើបុគ្គលដែលត្រូវបានការពារជាអន្តរជាតិ	១៩
ផ្នែកទី ១.-ការបកស្រាយ	១៩
ផ្នែកទី ២.-បទល្មើស	២០
ជំពូកទី ៥.-ការចាប់ចំណាប់ខ្មាំង	២១
ជំពូកទី ៦.-ការការពារជារូបវន្តលើសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ និងការបង្ក្រាបលើអំពើ ភេរវកម្មនុយក្លេអ៊ែរ	២២
ផ្នែកទី ១.-សេចក្តីផ្តើម	២២
ផ្នែកទី ២.-ការការពារជារូបវន្តដែលចាំបាច់សម្រាប់សារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ	២៤
ផ្នែកទី ៣.-បទល្មើសពាក់ព័ន្ធនឹងការការពារជារូបវន្តនូវសារធាតុនុយក្លេអ៊ែរ	២៦
ផ្នែកទី ៤.-ការគ្រប់គ្រងអារុធនុយក្លេអ៊ែរ គីមី និងជីវសាស្ត្រ	២៨
ផ្នែកទី ៥.-ការបង្ក្រាបអំពើភេរវកម្មនុយក្លេអ៊ែរ	២៩
ជំពូកទី ៧.-អំពើប្រឆាំងនឹងសុវត្ថិភាពនាវាចរណ៍ផ្លូវសមុទ្រ	៣០
ផ្នែកទី ១.-ការអនុវត្ត	៣០

ផ្នែកទី ២.-បទល្មើស	៣១
ផ្នែកទី ៣.-សិទ្ធិអំណាចរបស់មេបញ្ជាការនាវា	៣៣
ជំពូកទី ៨.-បទល្មើសប្រឆាំងនឹងសុវត្ថិភាពនៃទីតាំងអចល័តដែលស្ថិតនៅលើ ខ្នងរាបបាតសមុទ្រ	៣៥
ផ្នែកទី១.-ការបកស្រាយ	៣៥
ផ្នែកទី ២.-បទល្មើស	៣៦
ជំពូកទី ៩.-ការដាក់សញ្ញាសម្គាល់គ្រឿងផ្ទះផ្លាស្ទិកសម្រាប់គោលបំណង រកឃើញ	៣៨
ផ្នែកទី ១.-ការបកស្រាយ	៣៨
ផ្នែកទី ២.-បទល្មើស	៤១
ជំពូកទី ១០.-ការដាក់គ្រាប់បែកភ្នំរកម្ម	៤២
ជំពូកទី ១១.-ហិរញ្ញប្បទាន និងជំនួយសម្រាប់ភ្នំរកម្ម	៤៤
ផ្នែកទី ១.-បទល្មើស	៤៤
ផ្នែកទី ២.-ការបង្កក ការដកហូត និងការរឹបអូសទ្រព្យភ្នំរកម្ម	៤៦
ជំពូកទី ១២.-បត្យាប័ន និងជំនួយទៅវិញទៅមកទាក់ទងនឹងបទល្មើស ភ្នំរកម្ម	៥២
ផ្នែកទី ១.-សេចក្តីផ្តើម	៥២
ផ្នែកទី ២.-បត្យាប័ន	៥៤
ផ្នែកទី ៣.-ជំនួយទៅវិញទៅមក	៦០
ជំពូកទី ១៣.-អវសានប្បញ្ញត្តិ	៦៦